

ALLGEMEINES

Bedienungsanleitung lesen und aufbewahren.
Herzlichen Glückwunsch und vielen Dank für den Kauf dieses Schwaiger Produktes.
Diese Bedienungsanleitung gehört zu diesem Produkt. Sie enthält wichtige Informationen zur Inbetriebnahme und Handhabung.
Diese Bedienungsanleitung soll Sie beim Umgang mit dem Produkt unterstützen. Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch. Bewahren Sie die Anleitung während der gesamten Lebensdauer des Produktes auf und geben Sie diese an nachfolgende Benutzer oder Besitzer weiter. Bitte prüfen Sie den Packungsinhalt auf Vollständigkeit und stellen Sie sicher, dass keine fehlerhaften oder beschädigten Teile enthalten sind.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH

Diese Steckdosenverlängerung ist ausschließlich zur Erweiterung einer Steckdose in trockenen Innenräumen konzipiert. Es ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden führen.

ALLGEMEINE SICHERHEITS- UND WARNHINWEISE

 WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Fehlerhafte Elektroinstallation oder zu hohe Netzspannung können zu elektrischem Stromschlag führen.

- Betreiben Sie das Produkt nicht, wenn es sichtbare Schäden aufweist.
- Überprüfen Sie das Produkt sowie die anzuschließenden Elektrogeräte vor jedem Gebrauch auf Unversehrtheit. Beschädigte Elektrogeräte sowie geknickte Netzleitungen oder blanke Drähte erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Der Netzstecker des Geräts muss in die Steckdose passen. Der Netzstecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrogeräten. Unveränderte Netzstecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlags.
- Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie mit Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- Öffnen Sie das Gehäuse nicht, sondern überlassen Sie die Reparatur Fachkräften.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser.
- Fassen Sie das Produkt oder die Anschlussleitung bzw. den Netzstecker niemals mit nassen Händen an.
- Ziehen Sie den Netzstecker nie an der Anschlussleitung aus einer Steckdose, sondern fassen Sie immer den Netzstecker an.
- Halten Sie das Produkt von offenem Feuer und heißen Flächen fern.
- Positionieren Sie das Produkt und die Anschlussleitung so, dass es nicht zur Stolperfalle wird.
- Knicken Sie die Anschlussleitung nicht und legen Sie sie nicht über scharfe Kanten.

- Betreiben Sie das Produkt nie in Feuchträumen oder im Regen.
- Stellen Sie das Produkt nie so, dass es in Wasser fallen kann.
- Greifen Sie niemals nach einem Elektrogerät, wenn es ins Wasser gefallen ist.
- Achten Sie darauf, dass keinerlei Flüssigkeit in das Produkt gelangt, und trocknen Sie ggf. das Produkt vor Wiederinbetriebnahme gut ab.
- Sorgen Sie dafür, dass Kinder keine Gegenstände in das Produkt hineinstecken.
- Geräte, die neben dem Stromanschluss einen weiteren Anschluss besitzen (z.B. Antennenleitung, Telefonleitung, o.ä.), müssen für diesen Eingang eine eigene Überspannungsabsicherung besitzen. Eingesteckte Netzteile dürfen eine Temperatur von 50°C nicht überschreiten.
- Voraussetzung für eine einwandfreie Funktion des Produktes ist ein funktionsfähiger Schutzleiteranschluss der Wandsteckdose (Schutzkontakt-Steckdose), an der das Produkt betrieben wird.
- Setzen Sie das Produkt weder Regen noch extremen Witterungsbedingungen aus, z.B. Minustemperaturen, Hagel, extremer Hitze.
- Trotz der hohen Energieablenkfähigkeit ist bei direktem Blitzeinschlag keine absolute Sicherheit der angeschlossenen Geräte gegeben.
- Wenn Sie das Produkt nicht benutzen, es reinigen oder wenn eine Störung auftritt, schalten Sie das Produkt immer aus und ziehen Sie den Netzstecker.
- Stecken Sie niemals mehrere Steckdosenleisten hintereinander.
- Das Produkt ist nur bei gezogenem Netzstecker spannungsfrei.

 WARNUNG!

Gefahren für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Dieses Produkt kann von Kindern ab acht Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Halten Sie Kinder jünger als acht Jahre vom Produkt und der Anschlussleitung fern.
- Lassen Sie das Produkt während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.
- Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackungsfolie spielen. Kinder können sich beim Spielen darin verfangen und ersticken.

 WARNUNG!

Brandgefahr!

Unschlaggemäßer Umgang mit dem Produkt kann eine Explosion oder einen Brand verursachen.

- Halten Sie das Produkt fern von Wasser, anderen Flüssigkeiten, offenem Feuer und heißen Oberflächen.
- Bedecken Sie das Produkt nicht mit Gegenständen oder Kleidung.
- Halten Sie einen Abstand von mindestens 5 cm zu leicht entzündlichen Materialien ein.
- Betreiben Sie die Steckdosenverlängerung niemals abgedeckt.
- Stellen Sie sicher, dass weder Kleidung noch andere Gegenstände auf der Steckdosenverlängerung liegen.
- Platzieren Sie die Steckdosenverlängerung so, dass sich kein Wärmestau durch angrenzende Gegenstände oder Möbel bilden kann.
- Halten Sie die Steckdosenverlängerung fern von leicht entzündbaren Materialien und Gegenständen.
- Setzen Sie die Steckdosenverlängerung nicht in explosions- oder brandgefährdeten Bereichen ein.

 HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unschlaggemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Erschütterungen aus.
- Stellen Sie das Produkt nie auf oder in der Nähe von heißen Oberflächen ab (z. B. Herdplatten).
- Bringen Sie das Produkt nicht mit heißen Teilen in Berührung.
- Betreiben Sie das Produkt nur an geerdeten Steckdosen mit 100 - 240 V AC, 50/60 Hz. Wenn Sie sich der Stromversorgung am Aufstellungsort nicht sicher sind, fragen Sie beim betreffenden Energieversorger nach.
- Alle Multimediageräte, die an das Produkt angeschlossen werden, müssen den Anforderungen der Niederspannungsrichtlinie entsprechen.

- Trennen Sie das Produkt bei Gewitter oder längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- Setzen Sie das Produkt niemals hoher Temperatur (Heizung etc.) oder Witterungseinflüssen (Regen etc.) aus.
- Füllen Sie niemals Flüssigkeit in das Produkt.
- Tauchen Sie das Produkt zum Reinigen niemals in Wasser und verwenden Sie zur Reinigung keinen Dampfreiniger. Das Produkt kann sonst beschädigt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht mehr, wenn die Kunststoffbauteile des Produkts Risse oder Sprünge haben oder sich verformt haben.
- Ersetzen Sie beschädigte Bauteile nur durch passende Originalersatzteile.

Lieferumfang

- Steckdosenverlängerung mit 2x USB-A & 2x USB-C
- Bedienungsanleitung

BEDIENUNG IM DETAIL

Produkt und Lieferumfang prüfen
Beschädigungsgefahr!

Wenn Sie die Verpackung unvorsichtig mit einem scharfen Messer oder anderen spitzen Gegenständen öffnen, kann das Produkt schnell beschädigt werden. Gehen Sie beim Öffnen sehr vorsichtig vor.

1. Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung.
2. Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig ist.
3. Prüfen Sie, ob das Produkt oder die Einzelteile Schäden aufweisen. Ist dies der Fall, benutzen Sie das Produkt nicht. Wenden Sie sich an die in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Hotline oder E-Mail-Adresse.

INBETRIEBNAHME

Elektrogeräte anschließen

Das Produkt verfügt über 4x USB-Ladebuchsen (2x USB-C und 2x USB-A) sowie einen Netzstecker und Netzeingang.

1. Stecken Sie den Netzstecker in eine gut zugängliche und vorschriftsmäßig installierte Steckdose (Schutzkontakt Typ F CEE 7/4 oder Euro Typ C CEE 7/17).
2. Positionieren Sie das Produkt auf einer geeigneten Fläche.
3. Stecken Sie bis zu 4 USB-Stecker (2x USB-A, 2x USB-C) in die USB-Ladebuchsen sowie 1 Netzstecker in den Netzeingang.
4. Die angeschlossenen Geräte werden nun über die jeweilige Buchse entsprechend der Angabe auf der Bedruckung mit Strom versorgt.

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	LADV4115
Anschlüsse	1x Schutzkontakt Stecker Typ F 1x Schutzkontakt Buchse Typ F 2x USB-A 2.0 Buchse 2x USB-C Buchse
Eingangsspannung	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Leistung	Max. 3.680 W
Kabellänge	1,5 m
Abmessung	129 x 51 x 41 mm
Gewicht	380 g
Farbe	schwarz

Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782	
Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Modellkennung	LADV4115
Eingangsspannung	230 V AC
Eingangswechselstromfrequenz	50 Hz
Ausgangsspannung	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Ausgangsstrom	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Ausgangsleistung	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Effizienz bei geringer Last (10 %)	77.6 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.30 W

 WARTUNG & REINIGUNG

 WARNUNG!

Stromschlaggefahr!

Ziehen Sie immer zuerst den Netzstecker, bevor Sie das Produkt reinigen. Ziehen Sie ebenfalls alle Netzstecker der angeschlossenen Elektrogeräte vom Produkt ab.

 HINWEIS!

Kurzschlussgefahr!

- In das Gehäuse eingedrungenes Wasser oder andere Flüssigkeiten können einen Kurzschluss verursachen.
- Tauchen Sie das Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
 - Achten Sie darauf, dass kein Wasser oder andere Flüssigkeiten in das Gehäuse gelangen.

 HINWEIS!

Beschädigungsgefahr!

Unschlaggemäßer Umgang mit dem Produkt kann zu Beschädigungen des Produkts führen.

Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, Bürsten mit Metall- oder Nylonborsten sowie keine scharfen oder metallischen Reinigungsgegenstände wie Messer, harte Spachtel und dergleichen. Diese können die Oberflächen beschädigen.

1. Ziehen Sie vor der Reinigung des Produkts den Netzstecker.
2. Reinigen Sie das Produkt mit einem weichen, trockenen Tuch.
3. Verwenden Sie bei hartnäckigen Verschmutzungen des Produkts ein leicht angefeuchtetes Tuch und ggf. etwas mildes Spülmittel.
4. Lassen Sie alle Teile danach vollständig trocknen.

Aufbewahrung

Alle Teile müssen vor dem Aufbewahren vollkommen trocken sein.

- Bewahren Sie das Produkt stets an einem trockenen Ort auf.
- Lagern Sie das Produkt für Kinder unzugänglich, sicher verschlossen und bei einer Lagertemperatur zwischen 5 °C und 20 °C (Zimmertemperatur).



GENERAL

Read and keep the instruction manual.
Congratulations and thank you for purchasing this Schwaiger Product. This user manual is an integral part of this product. It contains important information on commissioning and handling. This user manual is intended to assist you in using the product. Read through the instructions for use carefully. Store this guide safely throughout the product's entire service life and pass it on to any subsequent users or owners. Check that the supplied package is complete and ensure that none of the parts are defective or damaged.

INTENDED USE

This socket outlet extension is designed exclusively for extending a socket outlet in dry indoor areas. It is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use. Only use the product as described in these operating instructions. Any other use is considered improper and may result in damage to property.

GENERAL SAFETY AND WARNINGS

 WARNING!

Risk of electric shock!

Faulty electrical installation or excessive mains voltage can lead to electric shock.

- Do not operate the product if it is visibly damaged.
- Check that the product and the electrical appliances to be connected are undamaged before each use. Damaged electrical appliances and kinked mains cables or bare wires increase the risk of electric shock.
- The appliance's mains plug must fit into the socket. The mains plug must not be modified in any way. Do not use adapter plugs together with earthed electrical appliances. Unmodified mains plugs and matching sockets reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed surfaces such as pipes, heaters, cookers and refrigerators. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.
- Do not open the housing, but leave the repair to specialists.
- Never immerse the product in water.
- Never touch the product, the connecting cable or the mains plug with wet hands.
- Never pull the mains plug out of a socket by the connecting cable; always hold the mains plug.
- Keep the product away from naked flames and hot surfaces.
- Position the product and the connecting cable so that it does not become a tripping hazard.
- Do not kink the connecting cable and do not lay it over sharp edges.
- Never operate the product in damp rooms or in the rain.
- Never place the product so that it can fall into water.
- Never reach for an electrical appliance if it has fallen into water.
- Make sure that no liquid gets into the product and, if necessary, dry the product thoroughly before using it again.
- Ensure that children do not insert any objects into the product.
- Devices that have another connection in addition to the power connection (e.g. aerial line, telephone line, etc.) must have their own overvoltage protection for this input. Plugged-in power supply units must not exceed a temperature of 50°C.
- For the product to function properly, the wall socket (earthed socket outlet) on which the product is operated must have a functional protective conductor connection.
- Do not expose the product to rain or extreme weather conditions, e.g. sub-zero temperatures, hail or extreme heat.
- Despite the high energy dissipation capacity, the connected devices are not absolutely safe in the event of a direct lightning strike.
- If you are not using the product, cleaning it or if a fault occurs, always switch off the product and disconnect the mains plug.
- Never connect several socket strips in series.
- The product is only de-energised when the mains plug is disconnected.

 WARNING!

Hazards for children and persons with reduced physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled persons, elderly persons with reduced physical and mental abilities) or lack of experience and knowledge (for example, older children).

- This product can be used by children aged from eight years and above and persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the product. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children without supervision.
- Keep children younger than eight years away from the product and the connecting cable.
- Do not leave the product unattended during operation.
- Do not allow children to play with the packaging film. Children can get caught in it while playing and suffocate.

 WARNING!

Fire hazard!

Improper handling of the product may cause an explosion or fire.

- Keep the product away from water, other liquids, open flames, and hot surfaces.
- Do not cover the product with objects or clothing.
- Keep a distance of at least 5 cm from highly flammable materials.
- Never operate the outlet extension covered.
- Make sure there are no clothes or other objects on the socket extension.
- Place the socket extension in such a way that no heat build-up can form from adjacent objects or furniture.
- Keep the socket extension away from highly flammable materials and objects.
- Do not use the socket extension in areas where there is a risk of explosion or fire.

 IMPORTANT!

Risk of Damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product.

- Keep the product away from water, other liquids, naked flames and hot surfaces.
- Do not cover the product with objects or clothing.
- Keep a distance of at least 5 cm from highly flammable materials.
- Never operate the socket extension with the cover on.
- Make sure that there are no clothes or other objects on the socket extension.
- Position the socket extension so that no heat can build up due to neighbouring objects or furniture.
- Keep the socket extension away from highly flammable materials and objects.
- Do not use the socket extension in areas where there is a risk of explosion or fire.

Package Contents

- Socket extension with 2x USB-A & 2x USB-C
- Instruction Manual

GB USER GUIDE AND SAFETY INSTRUCTIONS

OPERATION IN DETAIL

Check the product and supplied package
Risk of Damage!

If you carelessly open the package with a sharp knife or other sharp objects, the product can quickly be damaged. Be very careful when opening.

- 1. Remove the product from the packaging.
- 2. Check that the delivery is complete.
- 3. Check for any damage to the product or items. If this is the case, do not use the product. Contact the hotline or e-mail address provided in this manual.

COMMISSIONING

Connecting electrical appliances

The product has 4x USB charging sockets (2x USB-C and 2x USB-A) as well as a power plug and power input.

- 1. Plug the mains plug into an easily accessible socket that has been installed in accordance with the regulations (earth contact type F CEE 7/4 or Euro type C CEE 7/17).
- 2. Position the product on a suitable surface.
- 3. Plug up to 4 USB plugs (2x USB-A, 2x USB-C) into the USB charging sockets and 1 mains plug into the mains input.
- 4. The connected devices are now supplied with power via the respective socket according to the information on the labelling.

TECHNICAL DATA

Article	LADV4115
Connections	1x Earthing contact plug type F 1x Earthing contact socket type F 2x USB-A 2.0 socket 2x USB-C socket
Input voltage	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Output power	Max. 3.680 W
Cable length	1,5 m
Dimension	129 x 51 x 41 mm
Weight	380 g
Color	black

Specifications in accordance with Regulation (EU) 2019/1782	
Manufacturer's name or trade mark, commercial registration number and address	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Model identifier	LADV4115
Input voltage	230 V AC
Input AC frequency	50 Hz
Output voltage	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Output current	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Output power	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Average active efficiency	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Efficiency at low load (10 %)	77.6 %
No-load power consumption	0.30 W

⚠ MAINTENANCE & CLEANING

⚠ WARNING!
Risk of electric shock!

Always unplug the power cord before cleaning the product.
Also disconnect all power plugs of the connected electrical devices from the product.

❗ IMPORTANT!
Short circuit hazard!

Water or other liquids entering the housing can cause a short circuit.

- Never immerse the product in water or other liquids.
- Make sure that no water or other liquids get into the housing.

❗ IMPORTANT!
Risk of damage!

Improper handling of the product may result in damage to the product.
Do not use aggressive cleaning agents, brushes with metal or nylon bristles, or sharp or metallic cleaning objects such as knives, hard spatulas, and the like. These can damage the surfaces.

- 1. Disconnect the power plug before cleaning the product.
- 2. Clean the product with a soft, dry cloth.
- 3. If the product is stubbornly dirty, use a slightly damp cloth and a little mild detergent if necessary.
- 4. Allow all parts to dry completely afterwards.

Storage

All parts must be completely dry before storage

- Always store the product in a dry place.
- Store the product out of reach of children, securely closed and at a storage temperature between 5 °C and 20 °C (room temperature).



F MODE D'EMPLOI ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ

GÉNÉRALITÉS

Lire et conserver le mode d'emploi.
Nous vous félicitons et vous remercions d'avoir acheté ce produit Schwaiger. Ce mode d'emploi fait partie de ce produit. Il contient des informations importantes sur la mise en service et la manipulation.
Ce mode d'emploi a pour but de vous aider à utiliser le produit. Lisez attentivement le mode d'emploi. Conservez le mode d'emploi pendant toute la durée de vie du produit et transmettez-le aux utilisateurs ou propriétaires suivants. Veuillez vérifier que le contenu de l'emballage est complet et qu'il ne contient pas de pièces défectueuses ou endommagées.

UTILISATION PRÉVUE

Cette rallonge de prise est conçue exclusivement pour l'extension d'une prise de courant dans des locaux intérieurs secs. Elle est exclusivement destinée à un usage privé et ne convient pas à un usage professionnel. N'utilisez le produit que comme décrit dans ce mode d'emploi. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ ET D'AVERTISSEMENT

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !
Une installation électrique défectueuse ou une tension de réseau trop élevée peuvent entraîner un choc électrique.

- N'utilisez pas le produit s'il présente des dommages visibles.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'intégrité du produit et des appareils électriques à raccorder. Des appareils électriques endommagés ainsi que des câbles d'alimentation pliés ou des fils dénudés augmentent le risque de choc électrique.
- La fiche d'alimentation de l'appareil doit s'adapter à la prise de courant. La fiche secteur ne doit en aucun cas être modifiée. N'utilisez pas de fiches d'adaptation avec des appareils électriques mis à la terre de protection. Les fiches d'alimentation non modifiées et les prises de courant adaptées réduisent le risque de choc électrique.
- Évitez tout contact corporel avec les surfaces mises à la terre, telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs. Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
- N'ouvrez pas le boîtier, confiez la réparation à des spécialistes.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau.
- Ne manipulez jamais le produit, le câble de raccordement ou la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Ne tirez jamais la fiche d'alimentation par le câble de raccordement d'une prise de courant, mais saisissez toujours la fiche d'alimentation.
- Tenez le produit à l'écart des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Positionnez le produit et le câble de raccordement de manière à ce qu'ils ne constituent pas un risque de trébuchement.
- Ne pliez pas le câble de raccordement et ne le posez pas sur des arêtes vives.
- N'utilisez jamais le produit dans des pièces humides ou sous la pluie.
- Ne placez jamais le produit de manière à ce qu'il puisse tomber dans l'eau.
- N'attrapez jamais un appareil électrique s'il est tombé dans l'eau.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit et, le cas échéant, séchez bien le produit avant de le remettre en service.
- Veillez à ce que les enfants n'insèrent pas d'objets dans le produit.
- Les appareils qui possèdent un autre raccordement en plus du raccordement électrique (p. ex. ligne d'antenne, ligne téléphonique ou autre) doivent posséder leur propre protection contre les surtensions pour cette entrée. Les blocs d'alimentation enfilés ne doivent pas dépasser une température de 50°C. Les appareils doivent être équipés d'une protection contre les surtensions.
- Pour que le produit fonctionne correctement, il faut que la prise murale (prise de courant avec contact de protection) sur laquelle le produit est utilisé soit équipée d'un raccordement à la terre en bon état de fonctionnement.
- N'exposez pas le produit à la pluie ou à des conditions météorologiques extrêmes, par exemple à des températures négatives, à la grêle ou à une chaleur extrême.
- Malgré la grande capacité de dissipation d'énergie, la sécurité absolue des appareils connectés n'est pas garantie en cas de foudre directe.
- Lorsque vous n'utilisez pas le produit, lorsque vous le nettoyez ou en cas de dysfonctionnement, éteignez toujours le produit et débranchez la fiche d'alimentation.
- Ne branchez jamais plusieurs blocs multiprises les uns derrière les autres.
- Le produit n'est hors tension que lorsque la fiche d'alimentation est débranchée.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risques pour les enfants et les personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites (par exemple, les personnes partiellement handicapées, les personnes âgées dont les capacités physiques et mentales sont réduites) ou qui manquent d'expérience et de connaissances (par exemple, les enfants plus âgés).

- Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de huit ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'elles soient surveillées ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation sûre du produit et qu'elles comprennent les risques qui en découlent. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Tenez les enfants de moins de huit ans éloignés du produit et du câble de raccordement.
- Ne laissez pas le produit sans surveillance pendant son fonctionnement.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec le film d'emballage. Les enfants peuvent se prendre dedans en jouant et s'étouffer.

⚠ AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !
Une manipulation inappropriée du produit peut provoquer une explosion ou un incendie.

- Gardez le produit à l'écart de l'eau, d'autres liquides, des flammes nues et des surfaces chaudes.
- Ne couvrez pas le produit avec des objets ou des vêtements.
- Maintenez une distance d'au moins 5 cm avec les matériaux facilement inflammables.
- N'utilisez jamais la rallonge de prise de courant à découvert.
- Assurez-vous qu'aucun vêtement ou autre objet ne se trouve sur la rallonge de la prise.
- Placez la rallonge de prise de courant de manière à ce qu'aucune accumulation de chaleur ne puisse se former à cause d'objets ou de meubles adjacents.
- Maintenez la rallonge de prise de courant à l'écart des matériaux et objets facilement inflammables.
- N'utilisez pas la rallonge de prise dans des zones présentant un risque d'explosion ou d'incendie.

❗ REMARQUE !

Risque d'endommagement !
Une mauvaise manipulation du produit peut l'endommager.

- Ne faites pas tomber le produit et ne le soumettez pas à des chocs violents.
- Ne placez jamais le produit sur ou à proximité d'une surface chaude (par exemple, une plaque de cuisson).
- Ne mettez pas le produit en contact avec des pièces chaudes.
- N'utilisez le produit que sur des prises de courant avec mise à la terre de 100 - 240 V AC, 50/60 Hz. Si vous n'êtes pas sûr de l'alimentation électrique du lieu d'installation, renseignez-vous auprès du fournisseur d'électricité concerné.
- Tous les appareils multimédias connectés au produit doivent être conformes aux exigences de la directive „basse tension”.

- Débranchez le produit en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée.
- N'exposez jamais le produit à des températures élevées (chauffage, etc.) ou aux intempéries (pluie, etc.).
- Ne versez jamais de liquide dans le produit.
- Ne plongez jamais le produit dans l'eau pour le nettoyer et n'utilisez pas de nettoyeur à vapeur pour le nettoyer. Vous risqueriez d'endommager le produit.
- N'utilisez plus le produit si les composants en plastique du produit sont fissurés, fendus ou déformés.
- Ne remplacez les composants endommagés que par des pièces de rechange d'origine adaptées.

Contenu de la livraison

- Rallonge de prise avec 2x USB-A & 2x USB-C
- Mode d'emploi

UTILISATION EN DÉTAIL

Vérifier le produit et son contenu
Risque d'endommagement !

Si vous ouvrez l'emballage sans précaution avec un couteau tranchant ou d'autres objets pointus, le produit peut être rapidement endommagé. Soyez très prudent lors de l'ouverture.

- 1. retirez le produit de son emballage
- 2. vérifier que la livraison est complète
- 3. vérifiez si le produit ou les pièces détachées présentent des dommages. Si c'est le cas, n'utilisez pas le produit. Contactez la hotline ou l'adresse e-mail indiquée dans ce mode d'emploi.

MISE EN SERVICE

Brancher les appareils électriques

Le produit dispose de 4x prises de charge USB (2x USB-C et 2x USB-A) ainsi que d'une fiche secteur et d'une entrée secteur.

- 1. branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant facilement accessible et installée conformément aux prescriptions (contact de protection de type F CEE 7/4 ou Euro de type C CEE 7/17).
- 2. positionnez le produit sur une surface appropriée
- 3. insérez jusqu'à 4 connecteurs USB (2x USB-A, 2x USB-C) dans les prises de charge USB ainsi qu'une fiche d'alimentation dans la prise d'alimentation.
- 4. les appareils connectés sont maintenant alimentés en électricité via la prise correspondante, conformément à l'indication figurant sur l'étiquette.

DONNÉES TECHNIQUES

Numéro d'article	LADV4115
Raccords	1x fiche à contact de protection de type F 1x contact de protection femelle de type F 2x USB-A 2.0 femelle 2x USB-C femelle
Tension d'entrée	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Puissance	Max. 3.680 W
Longueur du câble	1,5 m
Dimensions	129 x 51 x 41 mm
Poids	380 g
Couleur	noir

Informations selon le règlement (UE) 2019/1782	
Marque commerciale, Numéro de registre du commerce, Adresse	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identification du modèle	LADV4115
Tension d'entrée	230 V AC
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 Hz
Tension de sortie	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Courant de sortie	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Puissance de sortie	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Efficacité moyenne en fonctionnement	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Efficacité à faible charge (10 %)	77.6 %
Puissance absorbée à charge nulle	0.30 W

⚠ ENTRETIEN & NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT !
Risque d'électrocution !

Débranchez toujours le produit avant de le nettoyer. Retirez également du produit toutes les fiches d'alimentation des appareils électriques raccordés.

❗ REMARQUE !

Risque de court-circuit !

L'eau ou d'autres liquides qui ont pénétré dans le boîtier peuvent provoquer un court-circuit.

- Ne plongez jamais le produit dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- Veillez à ce que de l'eau ou d'autres liquides ne pénètrent pas dans le boîtier.

❗ REMARQUE !

Risque d'endommagement !

Une mauvaise manipulation du produit peut l'endommager.
N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs, de brosses à poils métalliques ou en nylon, ni d'objets de nettoyage tranchants ou métalliques tels que couteaux, spatules dures et autres. Ceux-ci peuvent endommager les surfaces.

- 1. débranchez le produit avant de le nettoyer.
- 2. nettoyer le produit avec un chiffon doux et sec.
- 3. utilisez un chiffon légèrement humide et, si nécessaire, un peu de liquide vaisselle doux en cas de salissures tenaces sur le produit.
- 4. laissez ensuite sécher complètement toutes les pièces.

Rangement

Toutes les pièces doivent être parfaitement sèches avant d'être stockées.

- Conservez toujours le produit dans un endroit sec.
- Conservez le produit hors de portée des enfants, bien fermé, à une température de stockage comprise entre 5 °C et 20 °C (température ambiante).



I ISTRUZIONI PER L'USO E LA SICUREZZA

GENERALE

Leggere le istruzioni per l'uso e conservarle in un luogo sicuro. Congratulazioni e grazie per aver acquistato questo prodotto Schwaiger. Le presenti istruzioni per l'uso sono parte integrante del prodotto. Esse contengo- no importanti informazioni sulla messa in funzione e sull'utilizzo. Le presenti istruzioni per l'uso hanno lo scopo di aiutare l'utente a utilizzare il prodotto. Leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Conservare le istruzioni per l'uso per tutta la durata di vita del prodotto e trasmetterle agli utenti o proprietari successivi. Verificare la completezza del contenuto della confezione e assicurarsi che non vi siano parti difettose o danneggiate.

USO PREVISTO

Questa prolunga per presa di corrente è progettata esclusivamente per estende- re una presa di corrente in ambienti interni asciutti. È destinata esclusivamente all'uso privato e non è adatta all'uso commerciale. Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro uso è da considerarsi improprio e può causare danni alle cose.

ISTRUZIONI E AVVERTENZE GENERALI DI SICUREZZA

ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche!

Un'installazione elettrica errata o una tensione di rete eccessiva possono provocare scosse elettriche.

- Non utilizzare il prodotto se è visibilmente danneggiato.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto e gli apparecchi elettrici da collegare siano integri. Apparecchiature elettriche danneggiate, cavi di rete at- torciagliati o fili scoperti aumentano il rischio di scosse elettriche.
- La spina dell'apparecchio deve essere inserita nella presa di corrente. La spina di rete non deve essere modificata in alcun modo. Non utilizzare spine adatta- trici con apparecchi elettrici collegati a terra. Le spine di rete non modificate e le prese corrispondenti riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con superfici collegate a terra come tubi, stufe, fornelli e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche aumenta se il corpo è collegato a terra.
- Non aprire l'alloggiamento, ma affidare la riparazione a specialisti.
- Non immergere mai il prodotto in acqua.
- Non toccare mai il prodotto, il cavo di collegamento o la spina di rete con le mani bagnate.
- Non estrarre mai la spina dalla presa di corrente per il cavo di collegamento; tenere sempre la spina.
- Tenere il prodotto lontano da fiamme libere e superfici calde.
- Posizionare il prodotto e il cavo di collegamento in modo che non costituisca un pericolo di inciampo.
- Non attorcigliare il cavo di collegamento e non posarlo su spigoli vivi.
- Non utilizzare mai il prodotto in ambienti umidi o sotto la pioggia.
- Non collocare mai il prodotto in modo che possa cadere in acqua.
- Non raggiungete mai un apparecchio elettrico se è caduto in acqua.
- Assicurarsi che il prodotto non penetri nel liquido e, se necessario, asciugarlo accuratamente prima di riutilizzarlo.
- Assicurarsi che i bambini non inseriscano alcun oggetto nel prodotto.
- I dispositivi che dispongono di un altro collegamento oltre a quello di alimenta- zione (ad es. linea aerea, linea telefonica, ecc.) devono disporre di una propria protezione contro le sovratensioni per questo ingresso. Gli alimentatori inseriti non devono superare la temperatura di 50 °C.
- Affinché il prodotto funzioni correttamente, la presa a muro (presa con messa a terra) su cui il prodotto viene utilizzato deve avere un collegamento funzionale del conduttore di protezione.
- Non esporre il prodotto alla pioggia o a condizioni atmosferiche estreme, ad esempio temperature inferiori allo zero, grandine o calore estremo.
- Nonostante l'elevata capacità di dissipazione dell'energia, i dispositivi collegati non sono assolutamente sicuri in caso di fulminazione diretta.
- Se non si utilizza il prodotto, se lo si pulisce o se si verifica un guasto, spegnere sempre il prodotto e scollegare la spina di rete.
- Non collegare mai più prese in serie.
- Il prodotto si diseccita solo quando si scollega la spina di rete.

ATTENZIONE!

Pericoli per i bambini e le persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali (ad esempio, persone parzialmente disabili, anziani con ridotte capacità fisiche e mentali) o mancanza di esperienza e conoscenza (ad esempio, bambini più grandi).

- Questo prodotto può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso del prodotto in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. La pulizia e la manu- tenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenere lontani dal prodotto e dal cavo di collegamento i bambini di età inferiore agli otto anni.
- Non lasciare il prodotto incustodito durante il funzionamento.
- Non permettere ai bambini di giocare con la pellicola di imballaggio. I bambini possono rimanervi impigliati durante il gioco e soffocare.

ATTENZIONE!

Pericolo di incendio!

L'uso improprio del prodotto può causare esplosioni o incendi.

- Tenere il prodotto lontano da acqua, altri liquidi, fiamme libere e superfici calde.
- Non coprire il prodotto con oggetti o indumenti.
- Mantenere una distanza di almeno 5 cm da materiali altamente infiammabili.
- Non utilizzare mai la prolunga della presa con il coperchio.
- Assicurarsi che non vi siano vestiti o altri oggetti sull'estensione della presa.
- Posizionare l'estensione della presa in modo che non si formi calore a causa di oggetti o mobili vicini.
- Tenere l'estensione della presa lontano da materiali e oggetti altamente in- fiammabili.
- Non utilizzare l'estensione della presa in aree a rischio di esplosione o incendio.

NOTA!

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso.

- Non far cadere il prodotto e non esporlo a forti urti.
- Non collocare mai il prodotto su o vicino a superfici calde (ad es. piani di cot- tura).
- Non mettere il prodotto a contatto con parti calde.
- Il prodotto deve essere utilizzato solo su prese con messa a terra da 100 - 240 V CA, 50/60 Hz. Se non si è sicuri dell'alimentazione del luogo di installazione, rivolgersi al fornitore di energia elettrica competente.
- Tutti i dispositivi multimediali collegati al prodotto devono soddisfare i requisiti della Direttiva sulla Bassa Tensione.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
- Non esporre mai il prodotto a temperature elevate (riscaldamento, ecc.) o a condizioni atmosferiche (pioggia, ecc.).
- Non versare mai liquidi nel prodotto.
- Non immergere mai il prodotto in acqua per la pulizia e non utilizzare un pulito- re a vapore per la pulizia. Il prodotto potrebbe altrimenti danneggiarsi.
- Non utilizzare il prodotto se i componenti in plastica del prodotto sono incrinati, rotti o deformati.
- Sostituire i componenti danneggiati solo con ricambi originali adeguati.

Ambito di consegna

- Estensione della presa con 2x USB-A e 2x USB-C
- Istruzioni per l'uso

OPERAZIONE IN DETTAGLIO

Controllare il prodotto e l'entità della consegna

Rischio di danni!

Se si apre la confezione in modo incauto con un coltello affilato o altri oggetti ap- puntiti, il prodotto può danneggiarsi rapidamente. Fare molta attenzione quando si apre la confezione.

- togliere il prodotto dalla confezione.
- verificare se la consegna è completa.
- verificare se il prodotto o le singole parti sono danneggiate. In tal caso, non utilizzare il prodotto. Contattare la hotline o l'indirizzo e-mail indicati nelle pre- senti istruzioni per l'uso.

COMMISSIONE

Collegamento di apparecchi elettrici

Il prodotto è dotato di 4 prese di ricarica USB (2 USB-C e 2 USB-A), nonché di una presa di corrente e di un ingresso di rete.

- inserire la spina di rete in una presa facilmente accessibile e correttamente installata (contatto di terra tipo F CEE 7/4 o Euro tipo C CEE 7/17).
- posizionare il prodotto su una superficie adeguata.
- Inserire fino a 4 spine USB (2x USB-A, 2x USB-C) nelle prese di ricarica USB e 1 spina di rete nell'ingresso di rete.
- I dispositivi collegati vengono ora alimentati tramite la rispettiva presa, secon- do le informazioni riportate sull'etichetta.

DATI TECNICI

Numero di articolo	LADV4115
Connessioni	1x spina con contatto di protezione tipo F 1x presa di contatto di protezione tipo F 2 prese USB-A 2.0 2 prese USB-C
Tensione d'ingresso	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Prestazioni	Massimo 3.680 W
Lunghezza del cavo	1,5 m
Dimensione	129 x 51 x 41 mm
Peso	380 g
Colore	nero

Informazioni ai sensi del Regolamento (UE) 2019/1782	
Marchio, Numero di registro commerciale, indirizzo	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identificatore del modello	LADV4115
Tensione d'ingresso	230 V AC
Frequenza della corrente alternata in ingresso	50 Hz
Tensione di uscita	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Corrente di uscita	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Potenza di uscita	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Efficienza media in esercizio	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Efficienza a basso carico (10 %)	77.6 %
Consumo di energia a vuoto	0.30 W

MANUTENZIONE E PULIZIA

ATTENZIONE!

Rischio di scosse elettriche!

Scollegare sempre la spina di rete prima di pulire il prodotto. Scollegare dal pro- dotto anche tutte le spine di rete degli apparecchi elettrici collegati.

NOTA!

Pericolo di cortocircuito!

- L'acqua o altri liquidi penetrati nell'alloggiamento possono causare un cortocir- cuito.
- Non immergere mai il prodotto in acqua o altri liquidi.
- Assicurarsi che l'alloggiamento non contenga acqua o altri liquidi.

NOTA!

Rischio di danni!

L'uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso.

Non utilizzare detergenti aggressivi, spazzole con setole di metallo o di nylon o oggetti di pulizia affilati o metallici come coltelli, spatole dure e simili. Questi possono danneggiare le superfici.

- Scollegare la spina di rete prima di pulire il prodotto.
- Pulire il prodotto con un panno morbido e asciutto.
- Se il prodotto è ostinatamente sporco, utilizzare un panno leggermente umido e, se necessario, un detergente delicato.
- Lasciare poi asciugare completamente tutte le parti.

Immagazzinamento

Tutte le parti devono essere completamente asciutte prima di essere con- servate.

- Conservare sempre il prodotto in un luogo asciutto.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini, ben chiuso e a una tem- peratura di conservazione compresa tra 5 °C e 20 °C (temperatura ambiente).



E INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

GENERAL

Lea el manual de instrucciones y guárdelo en un lugar seguro. Enhorabuena y gracias por adquirir este producto Schwaiger. Este manual de instrucciones forma parte de este producto. Contiene información importante sobre la puesta en marcha y el manejo. Este manual de instrucciones tiene por objeto ayudarle a utilizar el producto. Lea atentamente el manual de instrucciones. Conserve las instrucciones durante toda la vida útil del producto y entréguelas a los siguientes usuarios o propietarios. Compruebe que el contenido del paquete esté completo y que no contenga piezas defectuosas o dañadas.

USO PREVISTO

Esta extensión de toma de corriente está diseñada exclusivamente para ampliar una toma de corriente en zonas interiores secas. Está destinado exclusivamente al uso privado y no es apto para uso comercial. Utilice el producto únicamente como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se conside- ra inadecuado y puede provocar daños materiales.

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS

¡ATENCIÓN!

¡Peligro de descarga eléctrica!

Una instalación eléctrica incorrecta o una tensión de red excesiva pueden provocar descargas eléctricas.

- No utilice el producto si está visiblemente dañado.
- Antes de cada uso, compruebe que el producto y los aparatos eléctricos que se van a conectar no estén dañados. Los aparatos eléctricos dañados y los cables de alimentación doblados o pelados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- El enchufe del aparato debe encajar en la toma de corriente. La clavija de red no debe modificarse en modo alguno. No utilice enchufes adaptadores junto con aparatos eléctricos con toma de tierra. Las clavijas de red no modificadas y las tomas de corriente adecuadas reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tube- rías, calefactores, cocinas y frigoríficos. Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra.
- No abra la carcasa, deje la reparación en manos de especialistas.
- No sumerja nunca el producto en agua.
- No toque nunca el producto, el cable de conexión ni el enchufe de alimentación con las manos mojadas.
- No extraiga nunca el enchufe de la toma de corriente por el cable de conexión; sujete siempre el enchufe.
- Mantener el producto alejado de llamas y superficies calientes.
- Coloque el producto y el cable de conexión de forma que no suponga un peligro de tropiezo.
- No retuerza el cable de conexión ni lo tienda sobre bordes afilados.
- No utilice nunca el producto en lugares húmedos o bajo la lluvia.
- No coloque nunca el producto de forma que pueda caer al agua.
- No coja nunca un aparato eléctrico si se ha caído al agua.
- Asegúrese de que no entre líquido en el producto y, si es necesario, séquelo bien antes de volver a utilizarlo.
- Asegúrese de que los niños no introduzcan ningún objeto en el producto.
- Los aparatos que tengan otra conexión además de la de alimentación (por ejemplo, línea aérea, línea telefónica, etc.) deben tener su propia protección contra sobretensiones para esta entrada. Las fuentes de alimentación enchufa- das no deben superar una temperatura de 50 °C.
- Para que el producto funcione correctamente, el enchufe de pared (toma de corriente con puesta a tierra) en el que se utiliza el producto debe tener una conexión de conductor de protección funcional.
- No exponga el producto a la lluvia ni a condiciones meteorológicas extremas, como temperaturas bajo cero, granizo o calor extremo.
- A pesar de la alta capacidad de disipación de energía, los dispositivos conec- tados no son absolutamente seguros en caso de impacto directo de un rayo.
- Si no utiliza el producto, lo limpia o se produce una avería, apáguelo siempre y desconecte el enchufe de la red.
- No conecte nunca varias regletas de enchufes en serie.
- El producto sólo queda sin corriente cuando se desconecta el enchufe de la red.

¡ATENCIÓN!

Peligros para niños y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas (por ejemplo, personas con discapacidades parcia- les, personas mayores con capacidades físicas y mentales reducidas) o falta de experiencia y conocimientos (por ejemplo, niños mayores).

- Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de expe- riencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del producto de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Mantenga a los niños menores de ocho años alejados del producto y del cable de conexión.
- No deje el producto desatendido durante su funcionamiento.
- No permita que los niños jueguen con la película de embalaje. Los niños pueden quedar atrapados en ella mientras juegan y asfixiarse.

¡ATENCIÓN!

¡Peligro de incendio!

Una manipulación inadecuada del producto puede provocar una explo- sión o un incendio.

- Mantenga el producto alejado del agua, otros líquidos, llamas desnudas y su- perficies calientes.
- No cubra el producto con objetos o ropa.
- Mantenga una distancia de al menos 5 cm de los materiales altamente infla- mables.
- No utilice nunca la prolongación de enchufe con la tapa puesta.
- Asegúrese de que no haya ropa ni otros objetos sobre la extensión de la toma.
- Coloque la prolongación de la toma de corriente de forma que no se acumule calor debido a objetos o muebles cercanos.
- Mantenga la extensión de la toma alejada de materiales y objetos altamente inflamables.
- No utilice la extensión de enchufe en zonas con riesgo de explosión o incendio.

¡NOTA!

¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

- No deje caer el producto ni lo exponga a golpes fuertes.
- No coloque nunca el producto sobre o cerca de superficies calientes (por ejem- plo, placas de cocción).
- No ponga el producto en contacto con piezas calientes.
- Utilice el producto únicamente en tomas con toma de tierra de 100 - 240 V CA, 50/60 Hz. Si no está seguro del suministro eléctrico en el lugar de instalació, consulte al proveedor de energía correspondiente.
- Todos los dispositivos multimedia conectados al producto deben cumplir los requisitos de la Directiva de Baja Tensión.
- Desconecte el producto de la red eléctrica durante tormentas eléctricas o si no va a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo.
- No exponga nunca el producto a altas temperaturas (calefacción, etc.) ni a la intemperie (lluvia, etc.).
- No vierta nunca líquido en el producto.
- No sumerja nunca el producto en agua para limpiarlo ni utilice un limpiador de vapor para limpiarlo. De lo contrario, el producto podría resultar dañado.
- No utilice el producto si sus componentes de plástico están agrietados, rotos o deformados.

LADV4115

Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline : +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Sono riservati errori, scostamenti e modifiche dei dati tecnici e delle illustrazioni. Quedan reservados los errores, las desviaciones y los cambios en los datos técnicos y las ilustraciones.

LADV4115_BDA_a

E INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD

- Sustituya los componentes dañados únicamente por piezas de repuesto originales adecuadas.

Volumen de suministro

- Extensión de toma con 2 USB-A y 2 USB-CInstrucciones de uso

OPERACIÓN EN DETALLE

Comprobar el producto y el alcance de la entrega

¡Riesgo de daños!

Si abre el embalaje por descuido con un cuchillo afilado u otros objetos puntiagudos, el producto puede dañarse rápidamente. Tenga mucho cuidado al abrir el embalaje.

- Saque el producto del embalaje.
- compruebe que la entrega está completa.
- Compruebe si el producto o las piezas individuales están dañados. En tal caso, no utilice el producto. Póngase en contacto con la línea directa o la dirección de correo electrónico indicadas en estas instrucciones de uso.

PUESTA EN MARCHA

Conexión de aparatos eléctricos

El producto cuenta con 4x tomas de carga USB (2x USB-C y 2x USB-A), así como un enchufe y una entrada de red.

- Inserte el enchufe de red en una toma de corriente de fácil acceso y correctamente instalada (contacto de puesta a tierra tipo F CEE 7/4 o Euro tipo C CEE 7/17).
- Coloque el producto sobre una superficie adecuada.
- Enchufa hasta 4 clavijas USB (2x USB-A, 2x USB-C) en las tomas de carga USB y 1 clavija de red en la entrada de red.
- los aparatos conectados se alimentan ahora a través de la respectiva toma de corriente de acuerdo con la información que figura en el etiquetado.

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	LADV4115
Conexiones	1x clavija de contacto de protección tipo F 1x toma de contacto de protección tipo F 2 tomas USB-A 2.0 2x toma USB-C
Tensión de entrada	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Rendimiento	Max. 3.680 W
Longitud del cable	1,5 m
Dimensión	129 x 51 x 41 mm
Peso	380 g
Color	negro

Información conforme al Reglamento (UE) 2019/1782	
Marca registrada, Número de registro mercantil, dirección	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identificador de modelo	LADV4115
Tensión de entrada	230 V AC
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50 Hz
Tensión de salida	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Corriente de salida	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Potencia de salida	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Eficiencia media en funcionamiento	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Eficiencia a baja carga (10 %)	77.6 %
Consumo en vacío	0.30 W

⚠ MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Peligro de descarga eléctrica.

Desconecte siempre el enchufe de la red antes de limpiar el producto. Desconecte también del producto todos los enchufes de los aparatos eléctricos conectados.

❗ ¡NOTA!

Peligro de cortocircuito.

El agua u otros líquidos que hayan penetrado en la carcasa pueden provocar un cortocircuito.

- No sumerja nunca el producto en agua u otros líquidos.
- Asegúrese de que no entre agua ni otros líquidos en la carcasa.

❗ ¡NOTA!

¡Riesgo de daños!

Una manipulación inadecuada del producto puede dañarlo.

No utilice productos de limpieza agresivos, cepillos con cerdas metálicas o de nylon ni objetos de limpieza afilados o metálicos como cuchillos, espátulas duras y similares. Podrían dañar las superficies.

- Desconecte el enchufe de la red eléctrica antes de limpiar el producto.
- Limpie el producto con un paño suave y seco.
- Si el producto está muy sucio, utilice un paño ligeramente humedecido y, si es necesario, un detergente suave.
- Deje que todas las piezas se sequen completamente después.

Almacenamiento

Todas las piezas deben estar completamente secas antes de su almacenamiento.

- Guarde siempre el producto en un lugar seco.
- Almacenar el producto fuera del alcance de los niños, bien cerrado y a una temperatura de almacenamiento entre 5 °C y 20 °C (temperatura ambiente)

NL GEBRUIKSAANWIJZING EN VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

ALGEMEEN

Lees de gebruiksaanwijzing en bewaar deze op een veilige plaats. Gefeliciteerd en bedankt voor de aankoop van dit Schwaiger product. Deze bedieningshandleiding maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijk informatie over de inbedrijfstelling en bediening. Deze gebruiksaanwijzing is bedoeld om u te helpen bij het gebruik van het product. Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door. Bewaar de gebruiksaanwijzing gedurende de gehele levensduur van het product en geef deze door aan volgende gebruikers of eigenaars. Controleer de inhoud van de verpakking op volledigheid en zorg ervoor dat er geen defecte of beschadigde onderdelen in zitten.

BEOOGD GEBRUIK

Deze wandcontactdoosverlenging is uitsluitend bedoeld voor het verlengen van een wandcontactdoos in droge ruimtes binnenshuis. Het is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en niet geschikt voor commercieel gebruik. Gebruik het product alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing. Elk ander gebruik wordt beschouwd als oneigenlijk en kan leiden tot materiële schade.

ALGEMENE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES EN WAARSCHUWINGEN

⚠ **WAARSCHUWING!**

Risico op elektrische schokken!

Een onjuiste elektrische installatie of een te hoge netspanning kan leiden tot elektrische schokken.

- Gebruik het product niet als het zichtbaar beschadigd is.
- Controleer voor elk gebruik of het product en de aan te sluiten elektrische apparaten onbeschadigd zijn. Beschadigde elektrische apparaten en geknikte netsnoeren of blanke draden verhogen het risico op elektrische schokken.
- De stekker van het apparaat moet in het stopcontact passen. De netstekker mag op geen enkele manier worden gewijzigd. Gebruik geen adapterstekkers samen met geaarde elektrische apparaten. Ongewijzigde netstekkers en pas-sende stopcontacten verminderen het risico op elektrische schokken.
- Vermijd lichaamscontact met geaarde oppervlakken zoals leidingen, verwarmingstoestellen, fornuizen en koelkasten. Er is een verhoogd risico op elektrische schokken als uw lichaam geaard is.
- Open de behuizing niet, maar laat de reparatie over aan specialisten.
- Dompel het product nooit onder in water.
- Raak het product, het aansluitsnoer of de stekker nooit aan met natte handen.
- Trek de stekker nooit aan het aansluitsnoer uit het stopcontact; houd de stekker altijd vast.
- Houd het product uit de buurt van open vuur en hete oppervlakken.
- Plaats het product en de aansluitkabel zo dat er niet over gestruikeld kan worden.
- Knik de aansluitkabel niet en leg hem niet over scherpe randen.
- Gebruik het product nooit in vochtige ruimtes of in de regen.
- Plaats het product nooit zo dat het in het water kan vallen.
- Grijp nooit naar een elektrisch apparaat als het in het water is gevallen.
- Zorg ervoor dat er geen vloeistof in het product terechtkomt en droog het product indien nodig goed af voordat je het opnieuw gebruikt.
- Zorg ervoor dat kinderen geen voorwerpen in het product steken.
- Apparaten die naast de stroomaansluiting nog een andere aansluiting hebben (bv. antennelijn, telefoonlijn, enz.) moeten hun eigen overspanningsbeveiliging voor deze ingang hebben. Stekkervoedingen mogen een temperatuur van 50°C niet overschrijden.
- Voor een goede werking van het product moet het stopcontact (geaarde wand-contactdoos) waarop het product wordt gebruikt, een functionele aardverbinding hebben.
- Stel het product niet bloot aan regen of extreme weersomstandigheden, zoals temperaturen onder nul, hagel of extreme hitte.
- Ondanks de hoge energiedissipatiecapaciteit zijn de aangesloten apparaten niet absoluut veilig in het geval van een directe blikseminslag.
- Als je het product niet gebruikt, het niet schoonmaakt of als er een storing optreedt, schakel het product dan altijd uit en trek de stekker uit het stopcontact.
- Sluit nooit meerdere contactdoosstrips in serie aan.
- Het product wordt alleen spanningsloos als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken.

⚠ **WAARSCHUWING!**

Gevaren voor kinderen en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten (bijv. gedeeltelijk gehandicapten, ouderen met verminderde fysieke en mentale capaciteiten) of gebrek aan ervaring en kennis (bijv. oudere kinderen).

- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of met een gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het product en de gevaren ervan begrijpen. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.
- Houd kinderen jonger dan acht jaar uit de buurt van het product en de aansluitkabel.
- Laat het product tijdens gebruik niet onbeheerd achter.
- Laat kinderen niet met de verpakkingstof spelen. Kinderen kunnen er tijdens het spelen in verstrikt raken en stikken.

⚠ **WAARSCHUWING!**

Brandgevaar!

Onjuiste behandeling van het product kan een explosie of brand veroorzaken.

- Houd het product uit de buurt van water, andere vloeistoffen, open vuur en hete oppervlakken.
- Bedek het product niet met voorwerpen of kleding.
- Houd minstens 5 cm afstand van licht ontvlambare materialen.
- Gebruik de contactdoosverlenging nooit met het deksel erop.
- Zorg ervoor dat er geen kleding of andere voorwerpen op het verlengstuk van het stopcontact liggen.
- Plaats het verlengsnoer zo dat er geen hitte kan ontstaan door naburige voorwerpen of meubels.
- Houd de contactdoos uit de buurt van licht ontvlambare materialen en voorwerpen.
- Gebruik de stekkerdoosverlenging niet op plaatsen waar explosie- of brandgevaar bestaat.

❗ **OPMERKING!**

Risico op schade!

Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product.

- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- Plaats het product nooit op of in de buurt van hete oppervlakken (zoals kookplaten).
- Breng het product niet in contact met hete onderdelen.
- Gebruik het product alleen op geaarde stopcontacten met 100 - 240 V AC, 50/60 Hz. Als u niet zeker bent van de stroomvoorziening op de installatielocatie, neem dan contact op met de betreffende stroomleverancier.
- Alle multimedia-apparaten die zijn aangesloten op het product moeten voldoen aan de vereisten van de laagspanningsrichtlijn.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact bij onweer of als u het product langere tijd niet gebruikt.
- Stel het product nooit bloot aan hoge temperaturen (verwarming, enz.) of weersomstandigheden (regen, enz.).
- Giet nooit vloeistof in het product.

- Dompel het product nooit onder in water om het schoon te maken en gebruik geen stoomreiniger om het schoon te maken. Het product kan anders beschadigd raken.
- Gebruik het product niet als de plastic onderdelen van het product gebarsten, gebroken of vervormd zijn.
- Vervang beschadigde onderdelen alleen door geschikte originele reserveonderdelen.

Omvang van de levering

- Stopcontactuitbreiding met 2x USB-A & 2x USB-C
- Bedieningsinstructies

WERKING IN DETAIL

Product en leveringsomvang controleren

Risico op schade!

Als je de verpakking achteloos opent met een scherp mes of andere puntige voorwerpen, kan het product snel beschadigd raken. Wees zeer voorzichtig bij het openen van de verpakking.

- Haal het product uit de verpakking.
- Controleer of de levering compleet is.
- Controleer of het product of de afzonderlijke onderdelen beschadigd zijn. Als dit het geval is, gebruik het product dan niet. Neem contact op met de hotline of het e-mailadres dat in deze gebruiksaanwijzing wordt vermeld.

INSCHRIJVING

Elektrische apparaten aansluiten

Het product heeft 4x USB-laadcontactdozen (2x USB-C en 2x USB-A) en een netstekker en netingang.

- Steek de stekker in een goed bereikbaar en correct geïnstalleerd stopcontact (aardcontact type F CEE 7/4 of Euro type CEE 7/17).
- Plaats het product op een geschikte ondergrond.
- Steek tot 4 USB-stekkers (2x USB-A, 2x USB-C) in de USB-laadcontactdozen en 1 netstekker in de netingang.
- De aangesloten apparaten krijgen nu stroom via het betreffende stopcontact volgens de informatie op het label.

TECHNISCHE GEGEVENS

Artikelnummer	LADV4115
Verbindingen	1x contactstekker type F 1x veiligheidscontactdoos type F 2x USB-A 2.0-aansluiting 2x USB-C aansluiting
Ingangsspanning	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Prestaties	Max. 3.680 W
Kabellengte	1,5 m
Afmeting	129 x 51 x 41 mm
Gewicht	380 g
Kleur	zwart

Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782	
Handelsmerk, Handelsregisternummer, adres	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Modelaanduiding	LADV4115
Ingangsspanning	230 V AC
Ingangsfrequentie wisselstroom	50 Hz
Uitgangsspanning	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Uitgangsstroom	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Uitgangsvermogen	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Gemiddelde efficiëntie in bedrijf	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Rendement bij lage belasting (10 %)	77.6 %
Stroomverbruik bij nullast	0.30 W

⚠ ONDERHOUD & REINIGING

⚠ **WAARSCHUWING!**

Risico op elektrische schokken!

Trek altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het product reinigt. Trek ook de stekker van alle aangesloten elektrische apparaten uit het stopcontact.

❗ **OPMERKING!**

Gevaar voor kortsluiting!

Water of andere vloeistoffen die in de behuizing zijn gedrongen, kunnen kortsluiting veroorzaken.

- Dompel het product nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Zorg ervoor dat er geen water of andere vloeistoffen in de behuizing terecht-komen.

❗ **OPMERKING!**

Risico op schade!

Onjuiste behandeling van het product kan leiden tot schade aan het product.

Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen, borstels met metalen of nylon haren of scherpe of metalen schoonmaakvoorwerpen zoals messen, harde spatels en dergelijke. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.

- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het product reinigt.
- Reinig het product met een zachte, droge doek.
- Als het product hardnekkig vuil is, gebruik dan een licht vochtige doek en even-tueel een mild schoonmaakmiddel.
- Laat alle onderdelen daarna volledig drogen.

Opslag

Alle onderdelen moeten volledig droog zijn voordat ze worden opgebor-gen.

- Bewaar het product altijd op een droge plaats.
- Bewaar het product buiten het bereik van kinderen, goed afgesloten en bij een bewaartemperatuur tussen 5 °C en 20 °C (kamertemperatuur).

CZ NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

VŠEOBECNÉ

Přečtěte si návod k obsluze a uschovejte jej na bezpečném místě. Blahopřejeme a děkujeme za zakoupení tohoto výrobku Schwaiger. Tento návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité informace o uvedení do provozu a manipulaci. Tento návod k obsluze vám má pomoci při používání výrobku. Přečtěte si pozorně návod k obsluze. Návod k obsluze uschovejte po celou dobu životnosti výrobku a předejte jej dalším uživatelům nebo majitelům. Zkontrolujte úplnost obsahu balení a ujistěte se, že neobsahuje žádné vadné nebo poškozené díly.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento zásuvkový nástavec je určen výhradně k prodloužení zásuvky v suchých vnitřních prostorách. Je určena výhradně pro soukromé použití a není vhodná pro komerční použití. Výrobek používejte pouze způsobem popsaným v tomto návodu k obsluze. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a může vést k poškození majetku.

OBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A UPOZORNĚNÍ

POZOR!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Nesprávná elektrická instalace nebo nadměrné síťové napětí mohou vést k úrazu elektrickým proudem.

- Nepoužívejte výrobek, pokud je viditelně poškozený.
- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou výrobek a připojované elektrické spotřebiče nepoškozené. Poškozené elektrické spotřebiče a zalomené síťové kabely nebo holé vodiče zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Síťová zástrčka spotřebiče musí pasovat do zásuvky. Síťová zástrčka nesmí být nijak upravována. Nepoužívejte adaptérové zástrčky společně s uzemněnými elektrickými spotřebiči. Nemodifikované síťové zástrčky a odpovídající zásuvky snižují riziko úrazu elektrickým proudem.
- Vyvarujte se kontaktu těla s uzemněnými povrchy, jako jsou potrubí, topná tělesa, sporáky a chladničky. Pokud je vaše tělo uzemněno, hrozí zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Neotevírejte kryt, ale svěťte opravu odborníkům.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody.
- Nikdy se nedotýkejte výrobku, přívodního kabelu ani síťové zástrčky mokřýma rukama.
- Nikdy nevytahujte síťovou zástrčku ze zásuvky za přívodní kabel; vždy držte síťovou zástrčku.
- Výrobek uchovávejte mimo dosah otevřeného ohně a horkých povrchů.
- Umístěte výrobek a přívodní kabel tak, aby nehrozilo nebezpečí zakopnutí.
- Připojovací kabel neohýbejte a nepokládejte jej na ostré hrany.
- Výrobek nikdy nepoužívejte ve vlhkých místnostech nebo za deště.
- Nikdy neumísťujte výrobek tak, aby mohl spadnout do vody.
- Nikdy nesahejte na elektrický spotřebič, který spadl do vody.
- Dbejte na to, aby se do výrobku nedostala žádná tekutina, a v případě potřeby výrobek před dalším použitím důkladně vysušte.
- Zajistěte, aby děti do výrobku nevkládaly žádné předměty.
- Zařízení, která mají kromě přípojky napájení ještě další přípojku (např. anténní vedení, telefonní vedení atd.), musí mít pro tento vstup vlastní přepětovou ochranu. Zapojené napájecí jednotky nesmí překročit teplotu 50 °C.
- Aby výrobek správně fungoval, musí mít zásuvka (uzemněná zásuvka), ve kte-ré je výrobek provozován, funkční připojení ochranného vodiče.
- Nevystavujte výrobek dešti ani extrémním povětrnostním podmínkám, např. teplotám pod bodem mrazu, krupobití nebo extrémnímu horku.
- Navzdory vysoké schopnosti odvádět energii nejsou připojená zařízení v přípa-dě přímého úderu blesku absolutně bezpečná.
- Pokud výrobek nepoužíváte, nečistíte nebo pokud dojde k poruše, vždy výrobek vypněte a odpojte síťovou zástrčku.
- Nikdy nezapojujte několik zásuvkových lišt do série.
- Výrobek je bez napětí pouze tehdy, když je odpojena síťová zástrčka.

POZOR!

Nebezpečí pro děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. osoby s částečným zdravotním postižením, starší osoby se sníženými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo nedostatkem zkušeností a znalostí (např. starší děti).

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a starší a osoby se sníženými fyzic-kými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a rozumí souvisejícím nebezpečím. Děti si s výrobkem nesmí hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Děti mladší osmi let držte mimo dosah výrobku a připojovacího kabelu.
- Nenechávejte výrobek během provozu bez dozoru.
- Nedovolte dětem, aby si hrály s obalovou fólií. Děti se do ní mohou při hře zachytit a udusit se.

POZOR!

Nebezpečí požáru!

Nesprávná manipulace s výrobkem může způsobit výbuch nebo požár.

- Výrobek uchovávejte mimo dosah vody, jiných kapalin, otevřeného ohně a ho-rkých povrchů.
- Nezakrývejte výrobek žádnými předměty ani oděvem.
- Dodržujte vzdálenost alespoň 5 cm od vysoce hořlavých materiálů.
- Nikdy nepoužívejte prodlužovací zásuvku s nasazeným krytem.
- Ujistěte se, že se na zásuvkovém nástavci nenachází žádné oblečení ani jiné předměty.
- Umístěte prodlužovací zásuvku tak, aby nedocházelo k zahřívání od sousedních předmětů nebo nábytku.
- Zásuvkový nástavec uchovávejte mimo dosah vysoce hořlavých materiálů a předmětů.
- Prodlužovací zásuvku nepoužívejte v místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu nebo požáru.

POZOR!

Nebezpečí poškození!

Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození.

- Výrobek neupusťte a nevystavujte jej silným nárazům.
- Výrobek nikdy nepokládejte na horké povrchy (např. varné desky) nebo do jejich blízkosti.
- Nedávejte výrobek do styku s horkými částmi.
- Výrobek provozujte pouze v uzemněných zásuvkách se střídavým napětím 100 - 240 V, 50/60 Hz. Pokud si nejste jisti napájením v místě instalace, požádejte příslušného dodavatele elektrické energie.
- Všechna multimediální zařízení připojená k výrobku musí splňovat požadavky směrnice o nízkém napětí.
- Odpojte výrobek od napájení během bouřky nebo pokud jej nebudete delší dobu používat.
- Nikdy nevystavujte výrobek vysokým teplotám (topení apod.) nebo povětrnost-ním podmínkám (děšť apod.).
- Nikdy do výrobku nelijte tekutinu.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody a nepoužívejte k čištění parní čistič. Jinak by mohlo dojít k poškození výrobku.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou plastové součásti výrobku prasklé, zlomené nebo deformované.
- Poškozené součásti vyměňujte pouze za vhodné originální náhradní díly.

Rozsah dodávky

- Rozšíření zásuvky s 2x USB-A a 2x USB-C
- Návod k obsluze

PODROBNÝ POPIS OPERACE

Kontrola produktu a rozsahu dodávky

Nebezpečí poškození!

Při neopatrném otevření obalu ostrým nožem nebo jiným špičatým předmětem může dojít k rychlému poškození výrobku. Při otvírání obalu buďte velmi opatrní.

- vyjměte výrobek z obalu.
- zkontrolujte, zda je dodávka kompletní.
- zkontrolujte, zda není výrobek nebo jeho jednotlivé části poškozeny. V tako-vém případě výrobek nepoužívejte. Kontaktujte horkou linku nebo e-mailovou adresu uvedenou v tomto návodu k obsluze.

KOMISIONÁŘSTVÍ

Připojení elektrických spotřebičů

Výrobek má 4x nabíjecí zásuvky USB (2x USB-C a 2x USB-A) a také síťovou zá-strčku a síťový vstup.

- Zasuňte síťovou zástrčku do snadno přístupné a správně nainstalované zásuv-ky (uzemňovací kontakt typu F CEE 7/4 nebo typu Euro CEE 7/17).
- umístěte výrobek na vhodný povrch.
- zapojte až 4 zástrčky USB (2x USB-A, 2x USB-C) do nabíjecích zásuvek USB a 1 síťovou zástrčku do síťového vstupu.
- připojená zařízení jsou nyní napájena přes příslušnou zásuvku podle údajů na štítku.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	LADV4115
Připojení	1x zástrčka s ochranným kontaktem typu F 1x zásuvka s ochranným kontaktem typu F 2x zásuvka USB-A 2.0 2x zásuvka USB-C
Vstupní napětí	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Výkon	Max. 3.680 W
Délka kabelu	1,5 m
Rozměr	129 x 51 x 41 mm
Hmotnost	380 g
Barva	černá

Informace podle nařízení (EU) 2019/1782	
Ochranná známka, Číslo obchodního rejstříku, adresa	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identifikátor modelu	LADV4115
Vstupní napětí	230 V AC
Vstupní frekvence střídavého proudu	50 Hz
Výstupní napětí	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Výstupní proud	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Výstupní výkon	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Průměrná účinnost v provozu	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Účinnost při nízkém zatížení (10 %)	77.6 %
Spotřeba energie bez zatížení	0.30 W

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

POZOR!

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

Před čištěním výrobku vždy odpojte síťovou zástrčku. Od výrobku odpojte také všechny síťové zástrčky připojených elektrických spotřebičů.

POZOR!

Nebezpečí zkratu!

- Voda nebo jiné kapaliny, které vnikly do krytu, mohou způsobit zkrat.
- Výrobek nikdy neponořujte do vody nebo jiných kapalin.
- Dbejte na to, aby se do krytu nedostala voda nebo jiné tekutiny.

POZOR!

Nebezpečí poškození!

Nesprávné zacházení s výrobkem může vést k jeho poškození.

Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, kartáče s kovovými nebo nylonovými štetinami ani ostré nebo kovové čisticí předměty, jako jsou nože, tvrdé špachtle apod. Mohou poškodit povrch.

- Před čištěním výrobku odpojte síťovou zástrčku.
- Vyčistěte výrobek měkkým, suchým hadříkem.
- Pokud je výrobek silně znečištěný, použijte mírně navlhčený hadřík a v případě potřeby jemný čisticí prostředek.
- Poté nechte všechny díly zcela vyschnout.

Úložišťé

Všechny díly musí být před uskladněním zcela suché.

- Výrobek vždy skladujte na suchém místě.
- Výrobek skladujte mimo dosah dětí, bezpečně uzavřený a při teplotě mezi 5 °C a 20 °C (pokojevá teplota).

CE

PL INSTRUKCJE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

OGÓLNE

Należy przeczytać instrukcję obsługi i przechowywać ją w bezpiecznym miejscu. Gratulujemy i dziękujemy za zakup tego produktu Schwaiger. Niniejsza instrukcja obsługi stanowi część produktu. Zawiera ona ważne informa-cje dotyczące uruchomienia i obsługi. Niniejsza instrukcja obsługi ma na celu ułatwienie korzystania z produktu. Nale-ży uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcję należy przechowywać przez cały okres eksploatacji produktu i przekazywać ją kolejnym użytkownikom lub właścicielom. Należy sprawdzić zawartość opakowania pod kątem kompletności i upewnić się, że nie zawiera ono wadliwych lub uszkodzonych części.

PRZEZNACZENIE

Ten przedłużacz gniazda jest przeznaczony wyłącznie do przedłużania gniazda w suchych pomieszczeniach. Jest on przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego. Z produktu należy korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji obsługi. Każde inne użycie jest uważane za niewłaściwe i może spowodować uszkodzenie mienia.

OGÓLNE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA I OSTRZEŻENIA

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Nieprawidłowa instalacja elektryczna lub zbyt wysokie napięcie sieciowe mogą prowadzić do porażenia prądem.

- Nie używaj produktu, jeśli jest on w widoczny sposób uszkodzony.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy produkt i podłączane urządzenia elektryczne nie są uszkodzone. Uszkodzone urządzenia elektryczne, zagięte ka-ble sieciowe lub nieosłonięte przewody zwiększają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Wtyczka sieciowa urządzenia musi pasować do gniazda. Wtyczka sieciowa nie może być w żaden sposób modyfikowana. Nie należy używać przejściówek z uziemionymi urządzeniami elektrycznymi. Niezmodyfikowane wtyczki sieciowe i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Należy unikać kontaktu ciała z uziemionymi powierzchniami, takimi jak rury, grzejniki, kuchenki i lodówki. Kontakt ciała z uziemieniem zwiększa ryzyko po-rażenia prądem elektrycznym.
- Nie otwieraj obudowy, ale pozostaw naprawę specjalistom.
- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie.
- Nigdy nie dotykać produktu, kabla połączeniowego lub wtyczki sieciowej mo-krymi rękami.
- Nigdy nie należy wyciągać wtyczki sieciowej z gniazdka za kabel połączeniowy; zawsze należy trzymać wtyczkę sieciową.
- Produkt należy przechowywać z dala od otwartego ognia i gorących powierzch-ni.
- Produkt i kabel połączeniowy należy umieścić w taki sposób, aby nie stanowiły zagrożenia potknięciem.
- Nie łałamuj kabla połączeniowego i nie układaj go na ostrych krawędziach.
- Nigdy nie używaj produktu w wilgotnych pomieszczeniach lub w deszczu.
- Nigdy nie należy umieszczać produktu w taki sposób, aby mógł wpaść do wody.
- Nigdy nie sięgaj po urządzenie elektryczne, jeśli wpadło ono do wody.
- Upewnij się, że do produktu nie dostał się żaden płyn i, jeśli to konieczne, do-kładnie wysusz produkt przed ponownym użyciem.
- Należy dopilnować, aby dzieci nie wkładały żadnych przedmiotów do produktu.
- Urządzenia, które mają inne połączenie oprócz połączenia zasilania (np. linia antenowa, linia telefoniczna itp.) muszą mieć własne zabezpieczenie przeciw-przepięciowe dla tego wejścia. Temperatura podłączonych zasilaczy nie może przekraczać 50°C.
- Aby produkt działał prawidłowo, gniazdo ścienna (gniazdo z uziemieniem), w którym produkt jest używany, musi mieć sprawne połączenie przewodu ochron-nego.
- Nie wystawiać produktu na działanie deszczu lub ekstremalnych warunków po-godowych, np. ujemnych temperatur, gradu lub ekstremalnego upału.
- Pomimo wysokiej zdolności rozpraszania energii, podłączone urządzenia nie są całkowicie bezpieczne w przypadku bezpośredniego uderzenia pioruna.
- Jeśli nie używasz produktu, nie czyścisz go lub jeśli wystąpi usterka, zawsze wyłącz produkt i odłącz wtyczkę zasilania.
- Nigdy nie należy łączyć szeregowo kilku listew z gniazdami.
- Produkt jest odłączany od zasilania dopiero po odłączeniu wtyczki zasilania.

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenia dla dzieci i osób o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze o ograniczonych zdolnościach fizycznych i umysłowych) lub brak doświadczenia i wiedzy (np. starsze dzieci).

- Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat i starsze oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby nieposiadające doświadczenia i wiedzy, pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z produktu i rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Dzieci poniżej ósmego roku życia należy trzymać z dala od produktu i kabla połączeniowego.
- Nie pozostawiać produktu bez nadzoru podczas pracy.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią opakowaniową. Dzieci mogą się w nią zaplątać podczas zabawy i udusić.

OSTRZEŻENIE!

Zagrożenie pożarem!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować wybuch lub pożar.

- Produkt należy przechowywać z dala od wody, innych płynów, otwartego ognia i gorących powierzchni.
- Nie przykrywać produktu przedmiotami ani odzieżą.
- Zachować odległość co najmniej 5 cm od materiałów łatwopalnych.
- Nigdy nie używaj przedłużacza z założoną pokrywą.
- Upewnij się, że na przedłużeniu gniazda nie znajdują się żadne ubrania ani inne przedmioty.
- Przedłużacz gniazda należy umieścić w taki sposób, aby nie dochodziło do na-grzewania się sąsiednich przedmiotów lub mebli.
- Przedłużacz gniazda należy trzymać z dala od łatwopalnych materiałów i przed-miotów.
- Nie używaj przedłużacza gniazda w miejscach, w których istnieje ryzyko wy-buchu lub pożaru.

UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować jego uszkodzenie.

- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nigdy nie należy umieszczać produktu na gorących powierzchniach (np. płytach grzewczych) lub w ich pobliżu.
- Nie dopuszczać do kontaktu produktu z gorącymi częściami.
- Produkt może być zasilany wyłącznie z uziemionych gniazd o napięciu 100-240 V AC, 50/60 Hz. W przypadku braku pewności co do zasilania w miejscu instalacji należy zwrócić się do odpowiedniego dostawcy energii.
- Wszystkie urządzenia multimedialne podłączone do produktu muszą spełniać wymagania dyrektywy niskonapięciowej.
- Produkt należy odłączyć od zasilania podczas burzy lub jeśli nie będzie używany przez dłuższy czas.
- Nigdy nie wystawiaj produktu na działanie wysokich temperatur (ogrzewanie itp.) lub warunków pogodowych (deszcz itp.).

PL INSTRUKCJE OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA

- Nigdy nie wlewać płynu do produktu.
- Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie w celu czyszczenia i nie używaj do czyszczenia odkurzacza parowego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia produktu.
- Nie używaj produktu, jeśli jego plastikowe elementy są pęknięte lub zdeformowane.
- Uszkodzone podzespoły należy wymieniać wyłącznie na odpowiednie oryginalne części zamienne.

Zakres dostawy

- Rozszerzenie gniazda z 2x USB-A i 2x USB-C
- Instrukcja obsługi

DZIAŁANIE W SZCZEGÓŁACH

Sprawdź produkt i zakres dostawy Ryzyko uszkodzenia!

Nieostrożne otwarcie opakowania ostrym nożem lub innym spiczastym przedmiotem może spowodować szybkie uszkodzenie produktu. Podczas otwierania opakowania należy zachować szczególną ostrożność.

- wyjąć produkt z opakowania.
- sprawdzić, czy dostawa jest kompletna.
- sprawdzić, czy produkt lub jego poszczególne części nie są uszkodzone. W takim przypadku nie należy używać produktu. Należy skontaktować się z infolinią lub adresem e-mail podanym w niniejszej instrukcji obsługi.

URUCHOMIENIE

Podłączanie urządzeń elektrycznych

Produkt posiada 4 gniazda ładowania USB (2x USB-C i 2x USB-A), a także wtyczkę sieciową i wejście sieciowe.

- włożyć wtyczkę sieciową do łatwo dostępnego i prawidłowo zainstalowanego gniazda (styk uziemiający typu F CEE 7/4 lub Euro typu C CEE 7/17).
- Umieścić produkt na odpowiedniej powierzchni.
- podłączyć maksymalnie 4 wtyczki USB (2x USB-A, 2x USB-C) do gniazd ładowania USB i 1 wtyczkę sieciową do wejścia sieciowego.
- Podłączone urządzenia są teraz zasilane przez odpowiednie gniazdo zgodnie z informacjami na etykiecie.

DANE TECHNICZNE

Numer pozycji	LADV4115
Połączenia	1x wtyczka ochronna typu F 1x gniazdo styku ochronnego typu F 2x gniazdo USB-A 2.0 2x gniazdo USB-C
Napięcie wejściowe	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Wydajność	Maks. 3.680 W
Długość kabla	1,5 m
Wymiary	129 x 51 x 41 mm
Waga	380 g
Kolor	czarny

Informacje zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782	
Znak towarowy, Numer rejestru handlowego, adres	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identyfikator modelu	LADV4115
Napięcie wejściowe	230 V AC
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50 Hz
Napięcie wyjściowe	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Prąd wyjściowy	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Moc wyjściowa	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Średnia wydajność podczas pracy	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Wydajność przy niskim obciążeniu (10%)	77.6 %
Pobór mocy bez obciążenia	0.30 W

⚠ KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

⚠ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko porażenia prądem!

Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy zawsze odłączyć wtyczkę zasilania. Należy również odłączyć od produktu wszystkie wtyczki podłączonych urządzeń elektrycznych.

❗ UWAGA!

Niebezpieczeństwo zwarcia!

Woda lub inne płyny, które przedostały się do obudowy, mogą spowodować zwarcie.

- Nigdy nie zanurzać produktu w wodzie lub innych płynach.
- Upewnij się, że do obudowy nie dostała się woda ani inne płyny.

❗ UWAGA!

Ryzyko uszkodzenia!

Niewłaściwe obchodzenie się z produktem może spowodować jego uszkodzenie.

Nie używaj agresywnych środków czyszczących, szczonek z metalowym lub nylonowym włosiem ani ostrych lub metalowych przedmiotów czyszczących, takich jak noże, twarde szpatułki itp. Mogą one uszkodzić powierzchnie.

- Przed przystąpieniem do czyszczenia produktu należy odłączyć wtyczkę zasilania.
- Wyczyść produkt miękką, suchą ściereczką.
- Jeśli produkt jest mocno zabrudzony, należy użyć lekko wilgotnej szmatki i, jeśli to konieczne, łagodnego detergentu.
- Poczekaj, aż wszystkie części całkowicie wyschną.

Przechowywanie

Wszystkie części muszą być całkowicie suche przed przechowywaniem.

- Produkt należy zawsze przechowywać w suchym miejscu.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci, bezpiecznie zamkniętym i w temperaturze przechowywania od 5°C do 20°C (temperatura pokojowa).

SK NÁVOD NA OBSLUHU A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

VŠEOBECNÉ

Prečítajte si návod na obsluhu a uschovajte ho na bezpečnom mieste. Gratulujeme a ďakujeme za zakúpenie tohto výrobku Schwaiger. Tento návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité informácie o uvedení do prevádzky a manipulácii. Tento návod na obsluhu vám má pomôcť pri používaní výrobku. Pozorne si prečítajte návod na obsluhu. Návod na obsluhu uchovávajte počas celej životnosti výrobku a odovzdajte ho ďalším používateľom alebo majiteľom. Skontrolujte úplnosť obsahu balenia a uistite sa, že neobsahuje žiadne chybné alebo poškodené diely.

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Toto predĺženie zásuvky je určené výlučne na predĺženie zásuvky v suchých vnútorných priestoroch. Je určený výlučne na súkromné použitie a nie je vhodný na komerčné použitie. Výrobok používajte len tak, ako je popísané v tomto návode na obsluhu. Akékoľvek iné použitie sa považuje za nevhodné a môže mať za následok poškodenie majetku.

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Nesprávna elektrická inštalácia alebo nadmerné sieťové napätie môžu viesť k úrazu elektrickým prúdom.

- Výrobok nepoužívajte, ak je viditeľne poškodený.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok a pripojené elektrické spotrebiče nie sú poškodené. Poškodené elektrické spotrebiče a zalomené sieťové káble alebo holé vodiče zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Sieťová zástrčka spotrebiča musí pasovať do zásuvky. Sieťová zástrčka sa nesmie nijako upravovať. Nepoužívajte adaptérové zástrčky spolu s uzemnenými elektrickými spotrebičmi. Nemodifikované sieťové zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhňte sa kontaktu tela s uzemnenými povrchmi, ako sú potrubia, ohrievače, sporáky a chladničky. Ak je vaše telo uzemnené, existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Neotvárajte kryt, ale opravu prenechajte odborníkom.
- Výrobok nikdy neponárajte do vody.
- Nikdy sa nedotýkajte výrobku, pripojovacieho kábla ani sieťovej zástrčky mokrými rukami.
- Nikdy nevyťahujte sieťovú zástrčku zo zásuvky za prírodný kábel; sieťovú zástrčku vždy držte.
- Výrobok uchovávajte mimo dosahu otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- Výrobok a pripojovací kábel umiestnite tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Pripojovací kábel nekrúťte a nekladte ho na ostré hrany.
- Výrobok nikdy nepoužívajte vo vlhkých miestnostiach alebo za dažďa.
- Výrobok nikdy neumiestňujte tak, aby mohol spadnúť do vody.
- Nikdy nesiahajte na elektrický spotrebič, ak spadol do vody.
- Uistite sa, že sa do výrobku nedostala žiadna tekutina, a v prípade potreby výrobok pred ďalším použitím dôkladne vysušte.
- Zabezpečte, aby deti do výrobku nekladali žiadne predmety.
- Zariadenia, ktoré majú okrem pripojky napájania aj inú pripojku (napr. anténu linku, telefónnu linku atď.), musia mať pre tento vstup vlastnú prepäťovú ochranu. Zapojené napájacie jednotky nesmú prekročiť teplotu 50 °C.
- Aby výrobok správne fungoval, musí mať zásuvka (uzemnená zásuvka), v ktorej sa výrobok používa, funkčné pripojenie ochranného vodiča.
- Výrobok nevystavujte dažďu ani extrémnym poveternostným podmienkam, napr. teplotám pod bodom mrazu, krupobitiu alebo extrémnemu teplu.
- Napriek vysokej schopnosti rozptylu energie nie sú pripojené zariadenia v prípade priameho zásahu bleskom úplne bezpečné.
- Ak výrobok nepoužívate, nečistíte ho alebo ak sa vyskytne porucha, vždy výrobok vypnite a odpojte sieťovú zástrčku.
- Nikdy nezapájajte niekoľko zásuvkových pásov do série.
- Výrobok je bez napätia len vtedy, keď je sieťová zástrčka odpojená.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo pre deti a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami (napr. čiastočne postihnuté osoby, staršie osoby so zníženými fyzickými a duševnými schopnosťami) alebo nedostatkom skúseností a znalostí (napr. staršie deti).

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak boli pod dohľadom alebo boli poučené o používaní výrobku bezpečným spôsobom a rozumejú príslušným nebezpečenstvám. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Deti mladšie ako osem rokov držte mimo dosahu výrobku a pripojovacieho kábla.
- Počas prevádzky nenechávajte výrobok bez dozoru.
- Nedovoľte deťom, aby sa hrali s obalovou fóliou. Deti sa do nej môžu pri hre zachytiť a udusiť sa.

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže spôsobiť výbuch alebo požiar.

- Výrobok uchovávajte mimo dosahu vody, iných kvapalín, otvoreného ohňa a horúcich povrchov.
- Nezakrývajte výrobok predmetmi ani oblečením.
- Od vysoko horľavých materiálov dodržiavajte vzdialenosť najmenej 5 cm.
- Nikdy nepoužívajte predlžovaciú zásuvku s nasadeným krytom.
- Uistite sa, že na predĺženej zásuvke nie je oblečenie ani iné predmety.
- Umiestnite predĺženie zásuvky tak, aby nedochádzalo k zahrievaniu od susedných predmetov alebo nábytku.
- Zásuvkový nadstavec uchovávajte mimo dosahu vysoko horľavých materiálov a predmetov.
- Nepoužívajte predlžovaciú zásuvku na miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu alebo požiaru.

❗ POZOR!

Riziko poškodenia!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu.

- Výrobok nepúšťajte a nevystavujte ho silným nárazom.
- Výrobok nikdy neumiestňujte na horúce povrchy (napr. varné dosky) alebo do ich blízkosti.
- Výrobok sa nesmie dostať do kontaktu s horúcimi časťami.
- Výrobok prevádzkujte len v uzemnených zásuvkách so striedavým napätím 100 - 240 V, 50/60 Hz. Ak si nie ste istí napájaním v mieste inštalácie, obráťte sa na príslušného dodávateľa elektrickej energie.
- Všetky multimediálne zariadenia pripojené k výrobku musia spĺňať požiadavky smernice o nízkom napätí.
- Počas búrky alebo pri dlhodobom nepoužívaní odpojte výrobok od elektrickej siete.
- Výrobok nikdy nevystavujte vysokým teplotám (kúrenie atď.) ani poveternostným podmienkam (dážď atď.).
- Do výrobku nikdy nelejte tekutinu.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody na čistenie a nepoužívajte na čistenie parný čistič. Výrobok sa inak môže poškodiť.
- Výrobok nepoužívajte, ak sú plastové komponenty výrobku prasknuté, zlomené alebo deformované.
- Poškodené komponenty vymieňajte len za vhodné originálne náhradné diely.

Rozsah dodávky

- Rozšírenie zásuvky s 2x USB-A a 2x USB-C
- Návod na obsluhu

PODROBNE O OPERÁCII

Kontrola produktu a rozsahu dodávky

Riziko poškodenia!

Ak obal neopatrne otvoríte ostrým nožom alebo iným špicatým predmetom, výrobok sa môže rýchlo poškodiť. Pri otváraní obalu budte veľmi opatrní.

- vyberte výrobok z obalu.
- skontrolujte, či je dodávka kompletná.
- skontrolujte, či výrobok alebo jednotlivé časti nie sú poškodené. V takom prípade výrobok nepoužívajte. Kontaktujte horúcu linku alebo e-mailovú adresu uvedenú v tomto návode na obsluhu.

COMMISSIONING

Pripojenie elektrických spotrebičov

Výrobok má 4x nabíjacie zásuvky USB (2x USB-C a 2x USB-A), ako aj sieťovú zástrčku a sieťový vstup.

- Sieťovú zástrčku zasuňte do ľahko prístupnej a správne nainštalovanej zásuvky (uzemňovací kontakt typu F CEE 7/4 alebo typu Euro CEE 7/17).
- umiestnite výrobok na vhodný povrch.
- Zapojte až 4 zástrčky USB (2x USB-A, 2x USB-C) do nabíjacích zásuviek USB a 1 sieťovú zástrčku do sieťového vstupu.
- pripojené zariadenia sú teraz napájané cez príslušnú zásuvku podľa informácií na štítku..

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo položky	LADV4115
Pripojenia	1x zástrčka s ochranným kontaktom typu F 1x zásuvka s ochranným kontaktom typu F 2x zásuvka USB-A 2.0 2x zásuvka USB-C
Vstupné napätie	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Výkon	Max. 3.680 W
Dĺžka kábla	1,5 m
Rozmer	129 x 51 x 41 mm
Hmotnosť	380 g
Farba	čierna

Informácie podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782	
Ochranná známka, Číslo obchodného registra, adresa	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identifikátor modelu	LADV4115
Vstupné napätie	230 V AC
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50 Hz
Výstupné napätie	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Výstupný prúd	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Výstupný výkon	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Priemerná účinnosť v prevádzke	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Účinnosť pri nízkom zaťažení (10 %)	77.6 %
Spotreba energie bez zaťaženia	0.30 W

⚠ ÚDRŽBA A ČISTENIE

⚠ VAROVANIE!

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom!

Pred čistením výrobku vždy odpojte sieťovú zástrčku. Od výrobku odpojte aj všetky sieťové zástrčky pripojených elektrických spotrebičov.

❗ POZOR!

Nebezpečenstvo skratu!

Voda alebo iné kvapaliny, ktoré prenikli do krytu, môžu spôsobiť skrat.

- Nikdy neponárajte výrobok do vody alebo iných kvapalín.
- Dbajte na to, aby sa do krytu nedostala voda ani iné kvapaliny.

❗ POZOR!

Riziko poškodenia!

Nesprávna manipulácia s výrobkom môže viesť k jeho poškodeniu. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, kefy s kovovými alebo nylonovými štetinami ani ostré alebo kovové čistiace predmety, ako sú nože, tvrdé špachtle a podobne. Tieto môžu poškodiť povrchy.

- Pred čistením výrobku odpojte sieťovú zástrčku.
- Vyčistite výrobok mäkkou, suchou handričkou.
- Ak je výrobok silne znečistený, použite mierne navlhčenú handričku a v prípade potreby jemný čistiaci prostriedok.
- Potom nechajte všetky časti úplne vyschnúť.

Úložisko

Všetky diely musia byť pred uskladnením úplne suché.

- Výrobok vždy skladujte na suchom mieste.
- Výrobok skladujte mimo dosahu detí, bezpečne uzavretý a pri skladovacej teplote od 5 °C do 20 °C (izbová teplota).

CE

LADV4115 Schwaiger GmbH | Würzburger Straße 17 | 90579 Langenzenn | Hotline: +49 (0) 9101 702-299 | www.schwaiger.de | info@schwaiger.de

Zastrzegamy sobie możliwość pomyłek, rozbieżności i zmian w danych technicznych i ilustracjach. Technické údaje a ilustrácie môžu obsahovať chyby, odchýlky a zmeny.

LADV4115_BDA_a

SLO NAVODILA ZA UPORABO IN VARNOSTNA NAVODILA

SPLOŠNO

Preberite navodila za uporabo in jih shranite na varnem mestu. Čestitamo in se vam zahvaljujemo za nakup tega Schwaigerjevega izdelka. Ta navodila za uporabo so del tega izdelka. Vsebujejo pomembne informacije o zagonu in ravnanju.

Ta navodila za uporabo so namenjena pomoči pri uporabi izdelka. Natančno preberite navodila za uporabo. Navodila hranite ves čas uporabe izdelka in jih posredujte naslednjim uporabnikom ali lastnikom. Preverite popolnost vsebine paketa in se prepričajte, da v njem ni okvarjenih ali poškodovanih delov.

PREDVIDENA UPORABA

Ta podaljšek vtičnice je zasnovan izključno za podaljševanje vtičnice v suhih not-ranjih prostorih. Namenjen je izključno zasebni uporabi in ni primeren za komer-cialno uporabo. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano v teh navodilih za uporabo. Vsaka drugačna uporaba se šteje za neustrezno in lahko povzroči materialno škodo.

SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA IN OPOZORILA

⚠ *OPOZORILO!*

Nevarnost električnega udara!

Neppravilna električna napeljava ali previsoka omrežna napetost lahko povzroči ta električni udar.

- Izdelka ne uporabljajte, če je vidno poškodovan.
- Pred vsako uporabo preverite, ali so izdelek in priključene električne naprave nepoškodovani. Poškodovane električne naprave in prepognjeni omrežni kabli ali gole žice povečujejo nevarnost električnega udara.
- Omrežni vtič aparata se mora prilegati v vtičnico. Vtiča za električno omrežje ne smete na noben način spreminjati. Adapterskih vtičev ne uporabljajte skupaj z ozemljenimi električnimi napravami. Nespremenjeni omrežni vtiči in ustrezne vtičnice zmanjšujejo nevarnost električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami, kot so cevi, grelniki, štedilniki in hladilniki. Če je vaše telo ozemljeno, obstaja večja nevarnost električnega udara.
- Ne odpirajte ohišja, temveč popravilo prepustite strokovnjakom.
- Izdelka nikoli ne potopite v vodo.
- Izdelka, priključnega kabla ali vtiča se nikoli ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Nikoli ne izvlecite omrežnega vtiča iz vtičnice za priključni kabel; vedno držite omrežni vtič.

- Izdelek hranite stran od odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelek in priključni kabel namestite tako, da ne predstavlja nevarnosti spoti-kanja.

- Priključnega kabla ne prepletajte in ne polagajte na ostre robove.
- Izdelka nikoli ne uporabljajte v vlažnih prostorih ali v dežju.
- Izdelka nikoli ne postavljajte tako, da bi lahko padel v vodo.
- Nikoli ne segajte po električni napravi, če je padla v vodo.
- Prepričajte se, da v izdelek ne pride tekočina, in ga pred ponovno uporabo po potrebi temeljito posušite.
- Poskrbite, da otroci v izdelek ne bodo vstavljali nobenih predmetov.
- Naprave, ki imajo poleg napajalnega priključka še drug priključek (npr. antensko linijo, telefonsko linijo itd.), morajo imeti za ta vhod lastno prenapetostno zaščito. Vključene napajalne enote ne smejo presegati temperature 50 °C.

- Za pravilno delovanje izdelka mora imeti stenska vtičnica (ozemljena vtičnica), v kateri je izdelek nameščen, funkcionalno povezavo z zaščitnim vodnikom.
- Izdelka ne izpostavljajte dežju ali ekstremnim vremenskim razmeram, npr. temperaturam pod ničlo, toči ali ekstremni vročini.
- Kljub visoki zmogljivosti odvajanja energije priključene naprave niso popolno-ma varne v primeru neposrednega udara strele.
- Če izdelka ne uporabljate, ga čistite ali če pride do napake, izdelek vedno izklo-pite in izvlecite vtič iz električnega omrežja.
- Nikoli zaporedno ne povežite več vtičnih trakov.
- Izdelek je izklopljen šele, ko je vtič izključen iz električnega omrežja.

⚠ *OPOZORILO!*

Nevarnosti za otroke in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi (npr. delno invalidne osebe, starejše osebe z zmanjšanimi fizičnimi in duševnimi sposobnostmi) ali pomanjkanjem iz-kušenj in znanja (npr. starejši otroci).

- Ta izdelek lahko uporabljajo otroci, stari od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizič-nimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom ali z navodili o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, ki so s tem povezane. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci brez nadzora ne smejo izvajati čiščenja in uporabniškega vzdrževanja.
- Otrokom, mlajšim od osem let, preprečite dostop do izdelka in priključnega kabla.
- Med delovanjem izdelka ne puščajte brez nadzora.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažno folijo. Otroci se lahko med igro ujamejo vanjo in se zadušijo.

⚠ *OPOZORILO!*

Nevarnost požara!

Neppravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči eksplozijo ali požar.

- Izdelek hranite stran od vode, drugih tekočin, odprtega ognja in vročih površin.
- Izdelka ne pokrivajte s predmeti ali oblačili.
- Od lahko vnetljivih materialov naj bo oddaljen vsaj 5 cm.
- Nikoli ne uporabljajte podaljška vtičnice z nameščenim pokrovom.
- Prepričajte se, da na podaljšku vtičnice ni oblačil ali drugih predmetov.
- Podaljšek vtičnice postavite tako, da se ne bo segreval zaradi sosednjih pred-metov ali pohištva.
- Podaljšek vtičnice hranite stran od lahko vnetljivih materialov in predmetov.
- Podaljška vtičnice ne uporabljajte na območjih, kjer obstaja nevarnost eksplo-zije ali požara.

🚫 *POZOR!*

Nevarnost poškodb!

Neppravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe izdelka.

- Izdelka ne spuščajte in ga ne izpostavljajte močnim udarcem.
- Izdelka nikoli ne postavljajte na vroče površine (npr. kuhalne plošče) ali v nji-hovo bližino.
- Izdelka ne dajte v stik z vročimi deli.
- Izdelek uporabljajte samo v ozemljenih vtičnicah z napetostjo 100-240 V AC, 50/60 Hz. Če niste prepričani o napajanju na mestu namestitve, se posvetujte z ustreznim dobaviteljem električne energije.
- Vse večpredstavnostne naprave, priključene na izdelek, morajo izpolnjevati zahteve direktive o nizki napetosti.
- Med nevihto ali kadar izdelka dalj časa ne uporabljate, ga izključite iz električ-nega omrežja.
- Izdelka nikoli ne izpostavljajte visokim temperaturam (gretje itd.) ali vremen-skim razmeram (dež itd.).
- V izdelek nikoli ne vlijte tekočine.
- Za čiščenje izdelka nikoli ne potopite v vodo in za čiščenje ne uporabljajte par-nega čistilca. V nasprotnem primeru se lahko izdelek poškoduje.
- Izdelka ne uporabljajte, če so plastični deli izdelka razpokani ali deformirani.
- Poškodovane sestavne dele zamenjajte samo z ustreznimi originalnimi rezerv-nimi deli.

Obseg dobave

- Podaljšek vtičnice z 2x USB-A in 2x USB-C
- Navodila za uporabo

PODROBNO DELOVANJE

Preverite izdelek in obseg dostave

Nevarnost poškodb!

Če embalažo neprevidno odprete z ostrim nožem ali drugimi ostrimi predmeti, se lahko izdelek hitro poškoduje. Pri odpiranju embalaže bodite zelo previdni.

- odstranite izdelek iz embalaže.
- preverite, ali je dobava popolna.
- preverite, ali so izdelek ali posamezni deli poškodovani. V tem primeru izdelka ne uporabljajte. Obrnite se na telefonsko številko za pomoč uporabnikom ali elektronski naslov, naveden v teh navodilih za uporabo.

KOMISIONIRANJE

Priključevanje električnih naprav

Izdelek ima 4 vtičnice USB za polnjenje (2x USB-C in 2x USB-A) ter omrežni vtič in omrežni vhod.

- Vstavite omrežni vtič v lahko dostopno in pravilno nameščeno vtičnico (ozem-ljitveni kontakt tipa F CEE 7/4 ali Euro tipa CEE 7/17).
- postavite izdelek na primerno površino.
- v polnilne vtičnice USB vstavite do 4 vtiče USB (2x USB-A, 2x USB-C) in 1 omrežni vtič v omrežni vhod.
- priključene naprave se zdaj napajajo prek ustrezne vtičnice v skladu z infor-macijami na oznaki.

TEHNIČNI PODATKI

Številka artikla	LADV4115
Povezave	1x zaščitni kontaktni vtič tipa F 1x zaščitna kontaktna vtičnica tipa F 2x vtičnica USB-A 2.0 2x vtičnica USB-C
Vhodna napetost	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Uspešnost	Največ 3.680 W
Dolžina kabla	1,5 m
Dimenzija	129 x 51 x 41 mm
Teža	380 g
Barva	črna

Informacije v skladu z Uredbo (EU) 2019/1782	
Blagovna znamka, Številka v poslovnem registru, naslov	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Identifikator modela	LADV4115
Vhodna napetost	230 V AC
Vhodna frekvenca izmeničnega toka	50 Hz
Izhodna napetost	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Izhodni tok	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Izhodna moč	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Povprečna učinkovitost pri de-lovanju	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Učinkovitost pri nizki obremenitvi (10 %)	77.6 %
Poraba energije brez obremenitve	0.30 W

⚠ VZDRŽEVANJE IN ČIŠČENJE

⚠ *OPOZORILO!*

Nevarnost električnega udara!

Pred čiščenjem izdelka vedno izključite vtič iz električnega omrežja. Prav tako iz izdelka izključite vse omrežne vtiče priključenih električnih naprav.

🚫 *POZOR!*

Nevarnost kratkega stika!

Voda ali druge tekočine, ki so prodrle v ohišje, lahko povzročijo kratek stik.

- Izdelka nikoli ne potopite v vodo ali druge tekočine.
- Prepričajte se, da v ohišje ne pride voda ali druge tekočine.

🚫 *POZOR!*

Nevarnost poškodb!

Nepravilno ravnanje z izdelkom lahko povzroči poškodbe izdelka.

Ne uporabljajte agresivnih čistilnih sredstev, ščetk s kovinskimi ali najlonskimi ščetinami ter ostrih ali kovinskih predmetov za čiščenje, kot so noži, trde lopatke in podobno. Ti lahko poškodujejo površine.

- Pred čiščenjem izdelka izključite vtič iz električnega omrežja.
- Izdelek očistite z mehko in suho krpo.
- če je izdelek trdovratno umazan, uporabite rahlo vlažno krpo in po potrebi blag detergent.
- Počakajte, da se vsi deli popolnoma posušijo.

Shranjevanje

Vsi deli morajo biti pred skladiščenjem popolnoma suhi.

- Izdelek vedno shranjujte v suhem prostoru.
- Izdelek shranjujte na nedosegljivem mestu, varno zaprt in pri temperaturi med 5 °C in 20 °C (sobna temperatura).

CE

S BRUKSANVISNINGAR

ALLMÄNT

Läs igenom bruksanvisningen och förvara den på ett säkert ställe. Grattis och tack för att du har köpt denna Schwaiger-produkt. Denna bruksanvisning är en del av denna produkt. Den innehåller viktig informa-tion om idrifttagning och hantering. Den här bruksanvisningen är avsedd att hjälpa dig att använda produkten. Läs igenom bruksanvisningen noggrant. Behåll bruksanvisningen under produktens hela livslängd och lämna den vidare till senare användare eller ägare. Kontrollera att innehållet i förpackningen är komplett och att inga felaktiga eller skadade delar ingår.

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna uttagsförlängning är endast avsedd för förlängning av ett uttag i torra inomhusutrymmen. Den är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk. Använd endast produkten på det sätt som beskrivs i denna bruksanvisning. All annan användning betraktas som olämplig och kan leda till egendomsskador.

ALLMÄNNA SÄKERHETSANVISNINGAR OCH VARNINGAR

⚠ *VARNING!*

Risk för elektrisk stöt!

Felaktig elektrisk installation eller för hög nätspänning kan leda till elek-triska stötar.

- Använd inte produkten om den är synligt skadad.
- Kontrollera att produkten och de elektriska apparater som ska anslutas är oska-dade före varje användning. Skadade elektriska apparater och böjda nätkablar eller nakna ledningar ökar risken för elektriska stötar.
- Apparatens stickpropp måste passa in i vägguttaget. Nätkontakten får inte mo-difieras på något sätt. Använd inte adapterkontakter tillsammans med jordade elektriska apparater. Omodifierade nätkontakter och passande uttag minskar risken för elstötar.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor, t.ex. rör, värmeelement, spisar och kylskåp. Det finns en ökad risk för elektriska stötar om din kropp är jordad.
- Öppna inte höljet, utan låt specialisterna ta hand om reparationen.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten.
- Vidrör aldrig produkten, anslutningskabeln eller nätkontakten med våta händer.
- Dra aldrig ut nätkontakten ur uttaget med anslutningskabeln, håll alltid i nät-kontakten.
- Håll produkten borta från öppen eld och heta ytor.
- Placera produkten och anslutningskabeln så att den inte utgör en snubbelrisk.
- Knäck inte anslutningskabeln och lägg den inte över vassa kanter.
- Använd aldrig produkten i fuktiga utrymmen eller i regn.
- Placera aldrig produkten så att den kan falla ner i vatten.
- Sträck dig aldrig efter en elektrisk apparat om den har fallit i vattnet.
- Se till att ingen vätska kommer in i produkten och torka vid behov produkten noggrant innan du använder den igen.
- Se till att barn inte för in några föremål i produkten.
- Apparater som har en annan anslutning utöver strömanslutningen (t.ex. an-tennledning, telefonledning etc.) måste ha ett eget överspänningsskydd för denna ingång. Inkopplade nätaggregat får inte ha en temperatur som över-stiger 50°C.
- För att produkten ska fungera korrekt måste det vägguttag (jordat uttag) som produkten används i ha en fungerande skyddsledaranslutning.
- Utsätt inte produkten för regn eller extrema väderförhållanden, t.ex. minusgra-der, hagel eller extrem hetta.
- Trots den höga energiavledningskapaciteten är de anslutna enheterna inte helt säkra i händelse av ett direkt blixtnedslag.
- Om du inte använder produkten, rengör den eller om ett fel uppstår, ska du alltid stänga av produkten och dra ut nätkontakten.
- Koppla aldrig flera uttagslister i serie.
- Produkten är endast spänningslös när nätkontakten är udragen.

⚠ *VARNING!*

Faror för barn och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga (t.ex. personer med nedsatt rörelseförmåga, äldre personer med nedsatt fysisk och mental förmåga) eller bristande erfarenhet och kunskap (t.ex. äldre barn).

- Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kun-skap, om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur produkten ska användas på ett säkert sätt och förstår de faror som är förknippade med den. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn utan uppsikt.
- Håll barn under åtta år borta från produkten och anslutningskabeln.
- Lämna inte produkten obevakad under drift.
- Låt inte barn leka med förpackningsfilmen. Barn kan fastna i den när de leker och kvävas.

⚠ *VARNING!*

Brandfara!

Felaktig hantering av produkten kan orsaka explosion eller brand.

- Håll produkten borta från vatten, andra vätskor, öppen eld och heta ytor.
- Täck inte över produkten med föremål eller kläder.
- Håll ett avstånd på minst 5 cm från lättantändliga material.
- Använd aldrig uttagsförlängaren med locket på.
- Se till att det inte finns några kläder eller andra föremål på uttagsförlängningen.
- Placera uttagsförlängningen så att ingen värme kan byggas upp på grund av närliggande föremål eller möbler.
- Håll uttagsförlängningen borta från lättantändliga material och föremål.
- Använd inte uttagsförlängningen i områden där det finns risk för explosion eller brand.

🚫 *OBS!*

Risk för skador!

Felaktig hantering av produkten kan leda till skador på produkten.

- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga stötar.
- Placera aldrig produkten på eller i närheten av heta ytor (t.ex. spisplattor).
- Låt inte produkten komma i kontakt med heta delar.
- Använd endast produkten i jordade uttag med 100 - 240 V AC, 50/60 Hz. Om du är osäker på strömförsörjningen på installationsplatsen ska du fråga den aktuella strömlieferantören.
- Alla multimedieenheter som är anslutna till produkten måste uppfylla kraven i lågspänningsdirektivet.
- Koppla bort produkten från strömförsörjningen under åskväder eller när den inte används under längre perioder.
- Utsätt aldrig produkten för höga temperaturer (uppvärmning etc.) eller väder-förhållanden (regn etc.).
- Håll aldrig vätska i produkten.
- Sänk aldrig ned produkten i vatten för rengöring och använd inte ångtvätt för rengöring. Produkten kan annars skadas.
- Använd inte produkten om dess plastkomponenter är spruckna, trasiga eller deformerade.
- Byt endast ut skadade komponenter mot lämpliga originalreservdelar.

S OCH SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

Leveransens omfattning

- Utgångsförlängning med 2x USB-A & 2x USB-C
- Bruksanvisning

OPERATIONEN I DETALJ

Kontrollera produkt och leveransomfattning Risk för skador!

Om du öppnar förpackningen slarvigt med en vass kniv eller andra spetsiga föremål kan produkten snabbt skadas. Var mycket försiktig när du öppnar förpackningen.

- Ta ut produkten ur förpackningen.
- Kontrollera att leveransen är komplett.
- Kontrollera om produkten eller de enskilda delarna är skadade. Om så är fallet ska du inte använda produkten. Kontakta den hotline eller e-postadress som anges i denna bruksanvisning.

UPPDRAG

Anslutning av elektriska apparater

Produkten har 4x USB-laddningsuttag (2x USB-C och 2x USB-A) samt en nätkontakt och nätingång.

- Sätt i nätkontakten i ett lättåtkomligt och korrekt installerat uttag (jordad kontakt typ F CEE 7/4 eller Euro typ C CEE 7/17).
- Placera produkten på ett lämpligt underlag.
- Anslut upp till 4 USB-kontakter (2x USB-A, 2x USB-C) till USB-laddningsuttagen och 1 nätkontakt till nätingången.
- De anslutna enheterna försörjs nu med ström via respektive uttag enligt informationen på märkningen.

TEKNISKA DATA

Artikelnummer	LADV4115
Anslutningar	1x skyddande kontaktplugg typ F 1x skyddskontakt uttag typ F 2x USB-A 2.0-uttag 2x USB-C-uttag
Ingångsspänning	110 V – 240 V, 50/60 Hz
Prestanda	Max. 3.680 W
Kabellängd	1,5 m
Dimension	129 x 51 x 41 mm
Vikt	380 g
Färg	svart

Information enligt förordning (EU) 2019/1782	
Varumärke, Handelsregisternummer, adress	Schwaiger GmbH, HRB12220 Würzburger Straße 17, 90579 Langenzenn
Modellidentifierare	LADV4115
Ingångsspänning	230 V AC
Ingångsfrekvens för växelström	50 Hz
Utgångsspänning	5.0 V, 9.0 V, 12.0 V (USB-A) 5.0-15.0 V, 20.0 V (USB-C)
Utgående ström	3.0 A, 2.2 A, 1.5 A (USB-A) 1.5 A, 3.25 A (USB-C)
Utgångseffekt	18.0 W (USB-A), 65.0 W (USB-C)
Genomsnittlig effektivitet i drift	89.0 % (83.0 W) 87.7 % (45.0 W)
Verkningsgrad vid låg belastning (10 %)	77.6 %
Effektförbrukning vid noll belastning	0.30 W

⚠ UNDERHÅLL & RENGÖRING

⚠ *VARNING!*

Risk för elektrisk stöt!

Dra alltid ut nätkontakten innan du rengör produkten. Koppla även bort alla nätkontakter till anslutna elektriska apparater från produkten.

🔋 *OBS!*

Risk för kortslutning!

- Vatten eller andra vätskor som har trängt in i höljet kan orsaka kortslutning.
- Sänk aldrig ned produkten i vatten eller andra vätskor.
- Se till att det inte kommer in vatten eller andra vätskor i höljet.

🔋 *OBS!*

Risk för skador!

Felaktig hantering av produkten kan leda till skador på produkten.

Använd inte aggressiva rengöringsmedel, borstar med metall- eller nylonborst eller vassa eller metalliska rengöringsföremål som knivar, hårda spatlar och liknande. Dessa kan skada ytorna.

- Dra ut nätkontakten innan du rengör produkten.
- Rengör produkten med en mjuk, torr trasa.
- Om produkten är hårt smutsad, använd en lätt fuktad trasa och, om nödvändigt, ett mildt rengöringsmedel.
- Låt alla delar torka helt och hållet efteråt.

Förvaring

Alla delar måste vara helt torra före förvaring.

- Förvara alltid produkten på en torr plats.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn, säkert tillsluten och i en förvarings-temperatur mellan 5 °C och 20 °C (rumstemperatur).



D Entsorgung



Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Bedienungsanleitung bzw. der Verpackung weist auf diese Bestimmung hin.

Haftungsausschluss

Die Schwaiger GmbH übernimmt keinerlei Haftung und Gewährleistung für Schäden die aus unsachgemäßer Installation oder Montage sowie unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Sicherheits-hinweise resultieren.

Herstellerinformation

Sehr geehrter Kunde, sollten Sie technischen Rat benötigen und Ihr Fachhändler konnte Ihnen nicht weiterhelfen, kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support.

Garantie

Die Garantiezeit beginnt mit dem Kauf des Produktes. Diesen Zeitpunkt weisen Sie bitte durch den Kaufbeleg (Kassenzettel, Rechnung, Lieferschein u. ä.) nach. Bewahren Sie diese Unterlagen bitte sorgfältig auf. Unsere Garantieleistung richtet sich nach unseren zum Zeitpunkt des Kaufes gültigen Garantiebedingungen.

Geschäftszeiten (Technischer Support in deutscher Sprache)

Montag bis Donnerstag: 08:00 - 17:00 Uhr, Freitag: 08:00 - 14:30 Uhr

GB Disposal



Do not dispose of batteries or electric and electronic devices in the normal household waste. The consumer is legally obliged to return electrical and electronic devices and batteries that are at the end of their useful life to the point of sale or public collection points that have been set up for this purpose. Legislation in the country of use governs individual details regarding disposal. The symbol on the product, the user guide or the packaging indicates this legal requirement.

Disclaimer

Schwaiger GmbH does not accept any liability or warranty for damages that are sustained due to improper installation or mounting, improper use of the product or non-compliance with the safety instructions.

Manufacturer's information

Dear Customer, please contact our Technical Support if you need technical advice and your retailer is unable to help you.

Warranty

The warranty period starts when the product is purchased. The purchase receipt, such as a till receipt, invoice or delivery slip, serves as proof of this date. Keep these documents in a safe place. Our warranty is based on our warranty conditions valid at the time of purchase.

Office Hours (Technical Support in German)

Monday to Thursday: 8:00 a.m. - 5:00 p.m., Friday: 08:00 a.m. - 2:30 p.m.

F Élimination



Les appareils électriques et électroniques, ainsi que les piles ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Le consommateur est légalement tenu de remettre les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles à la fin de leur vie utile aux points de collecte publics installés dans ce but ou au point de vente. Les aspects détaillés en sont réglementés par le droit applicable de chaque pays. Le symbole du produit, le mode d'emploi ainsi que l'emballage reportent expressément cette disposition.

Exclusion de responsabilité

Schwaiger GmbH décline toute responsabilité ou garantie pour des dommages résultant d'une installation ou d'un assemblage incorrect, d'une utilisation incorrecte du produit ou du non-respect des instructions de sécurité.

Informations du fabricant

Chers clients, pour toute demande de conseil technique que votre revendeur n'a pas été en mesure de vous dispenser, contactez notre service d'assistance technique.

Garantie

La période de garantie court à compter de la date d'achat du produit. Vous êtes prié de prouver cette date de prise d'effet de la garantie par un justificatif d'achat (ticket de caisse, facture, bordereau de livraison etc.). Conservez soigneusement ces documents. Les prestations fournies au titre de la garantie sont soumises aux conditions en vigueur à partir de la date d'achat.

Horaires d'ouverture

(Assistance technique en langue allemande)

Lundi à jeudi : 08:00 - 17:00, Vendredi : 08:00 - 14.30

I Smaltimento



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici. Il consumatore è tenuto per legge a restituire apparecchiature elettriche ed elettroniche e batterie al termine della loro vita utile ai centri di raccolta pubblici appositamente realizzati o a riconsegnarle al centro di vendita. I dettagli sono regolamentati dalle leggi vigenti a livello nazionale. Il simbolo sul prodotto, sulle istruzioni per l'uso o sulla confezione riporta espressamente tale indicazioni.

Esclusione di responsabilità

Schwaiger GmbH non si assume alcuna responsabilità né garanzia in relazione a danni derivanti da un'installazione o da un montaggio non corretti o derivanti dall'utilizzo improprio del prodotto o dal mancato rispetto delle avvertenze in materia di sicurezza.

Informativa del produttore

Gentile cliente, qualora il vostro rivenditore non potesse aiutarvi, per un consulto tecnico può rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

Garanzia

La garanzia decorre dal momento dell'acquisto del prodotto. Il momento dell'acquisto dev'essere confermato da una prova d'acquisto (scontrino di cassa, fattura, bolla di consegna etc.). Conservi accuratamente questi documenti. Le nostre prestazioni in garanzia si regolano in base alle condizioni di garanzia valide al momento dell'acquisto.

Orari (Servizio di assistenza in lingua tedesca)

Da lunedì a giovedì: 08:00 - 17:00, Venerdì: 08:00 - 14:30

E Eliminación



Los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, no se deben eliminar con la basura doméstica. El consumidor está legalmente obligado a depositar los dispositivos eléctricos y electrónicos, así como las pilas, al final de su vida útil en los puntos públicos de recogida establecidos a tal efecto o a devolverlos en el punto de venta. Los detalles al respecto se regulan en la correspondiente legislación nacional. El símbolo que aparece en el producto, el manual de instrucciones o en el embalaje hace referencia a esta disposición.

Exención de responsabilidad

Schwaiger GmbH declina toda responsabilidad y garantía por aquellos daños que resulten de una instalación o montaje incorrecto, así como de un uso inadecuado del producto o de un incumplimiento de las indicaciones de seguridad.

Información del fabricante

Estimado cliente: En caso de que necesite asesoramiento técnico y su distribuidor especializado no pueda ayudarle, le rogamos que se ponga en contacto con nuestro servicio técnico.

Garantía

El período de garantía comienza con la compra del producto. Le rogamos que justifique dicho momento mediante el tique de compra (recibo de caja, factura, albarán, etc.). Conserve a buen recaudo estos documentos. Nuestra prestación de garantía se rige por nuestras condiciones de garantía vigentes en el momento de la compra.

Horario de oficina (servicio técnico en alemán)

De lunes a jueves: 08:00 - 17:00, Viernes: 08:00 - 14:30

Afvalverwerking



Elektrische en elektronische toestellen alsook accu's mogen niet met het huishoudelijk afval verwerkt worden. De gebruiker is wettelijk verplicht, elektrische en elektronische toestellen alsook accu's bij het einde van hun levensduur terug te bezorgen aan de daarvoor ingerichte, publieke inzamelaatsen of aan de verkooppaatsen. Bijzonderheden hierover worden geregeld door de respectievelijke nationale wetgeving. Het symbool op het product, de bedieningshandleiding resp. de verpakking verwijst naar deze bestemming.

NL Uitsluiting van aansprakelijkheid

Schwaiger GmbH aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid en garantie voor schade die resulteert uit ondeskundige installatie of montage alsook ondeskundig gebruik van het product of een niet naleven van de veiligheidsinstructies.

Fabrikanteninformatie

Geachte klant, indien u technisch advies nodig heeft en uw vakhandelaar u niet kann helpen, gelieve onze technische ondersteuning te contacteren.

Garantie

De garantieperiode begint bij de aankoop van het product. Dit tijdstip kunt u bewijzen met het aankoopbewijs (kassabon, factuur, leveringsnota e.a.). Bewaar deze documenten zorgvuldig. Onze garantieprestaties stemmen overeen met onze op het tijdstip van de aankoop geldende garantievoorwaarden.

Kantooruren (Technische ondersteuning in het Duits)

Maandag tot donderdag: 08:00 - 17:00, Vrijdag: 08:00 - 14:30

CZ Likvidace odpadu



Elektrická a elektronická zařízení a baterie se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Spotřebitel je ze zákona povinen odevzdat elektrická a elektronická zařízení a baterie po skončení jejich životnosti na veřejných sběrných místech zřízených k tomuto účelu nebo v místě prodeje. Podrobnosti upravují příslušné vnitrostátní právní předpisy. Toto ustanovení je uvedeno na výrobku, v návodu k obsluze nebo na obalu.

Vyloučení ručení

Společnost Schwaiger GmbH nepřijímá žádné ručení za škody, které vznikly v důsledku neodborné instalace nebo montáže či neodborného používání výrobku nebo nedodržování bezpečnostních pokynů.

Informace o výrobci

Vážení zákazníci, pokud byste potřebovali technickou radu a váš specializovaný prodejce by vám nepomohl, obraťte se na naše oddělení technické podpory.

Záruka

Záruční doba začína kúpiť výrobku. Toto datum prosím doložite dokladom o kúpi (paragon, faktúra, dodací list apod.). Tyto doklady si prosím pečlivě uložte. Naše záruční plnění se řídí podle našich záručních podmínek platných ke dni nákupu výrobku.

Pracovní doba (Technická podpora v němčině)

Pondělí až čtvrtek: 08:00 - 17:00 hod., Pátek: 08:00 - 14:30

PL Utylizacja



Nie usuwać baterii ani urządzeń elektrycznych i elektronicznych ze zwykłymi odpadami z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany przez prawo do oddawania zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz baterii do punktu sprzedaży lub publicznych punktów zbiórki, specjalnie zorganizowanych w tym celu. Szczegóły utylizacji są regulowane przez przepisy w kraju użytkowania. Ten symbol na produkcie, instrukcji obsługi lub opakowaniu wskazuje na ten wymóg prawny.

Wykluczenie odpowiedzialności

Schwaiger GmbH nie ponosi odpowiedzialności ani nie udziela gwarancji na uszkodzenia wynikające z niewłaściwej instalacji lub montażu oraz nieodpowiedniego użytkowania produktu lub nieprzestrzegania wskazówek bezpieczeństwa.

Informacja producenta

Szanowny Kliencie, jeżeli potrzebne są porady techniczne, a sprzedawca nie jest w stanie pomóc, należy skontaktować się z naszym działem wsparcia technicznego.

Gwarancja

Okres gwarancji rozpoczyna się od zakupu produktu. Poświadczenie tego terminu jest możliwe poprzez dowód zakupu (paragon, fakturę, dowód dostawy itp.). Należy starannie przechowywać te dokumenty. Nasze świadczenia gwarancyjne wynikają z warunków gwarancji obowiązujących w momencie zakupu.

Godziny pracy (Pomoc techniczna w języku polskim)

Od poniedziałku do czwartku: 08:00 - 17:00, Piątek: 08:00 - 14:30

SK Likvidácia



Elektrické a elektronické zariadenia, ako aj batérie sa nesmú likvidovať prostredníctvom komunálneho odpadu. Spotrebiteľ má zákonnú povinnosť odovzdať elektrické a elektronické zariadenia, ako aj batérie po skončení ich životnosti na príslušnom verejnom zbernom mieste alebo v predajni. Podrobnosti upravuje príslušná legislatíva danej krajiny. Na tieto ustanovenia poukazuje symbol na výrobku, v návode na obsluhu, resp. na obale.

Vylúčenie poskytnutia záruky

Spoločnosť Schwaiger GmbH nepreberie záruku a poskytnutie záručných služieb za škody, ktoré vyplynú z neodbornej inštalácie alebo montáže, ako aj z neodborného používania výrobku alebo v dôsledku nerešpektovania bezpečnostných pokynov.

Informácia výrobcu

Vážení zákazník, ak by ste potrebovali technickú radu a váš špecializovaný predajca by vám nedokázal pomôcť, kontaktujte naše oddelenie technickej podpory.

Záruka

Záručná doba začína plynúť po kúpe výrobku. Tento časový údaj preukázete dokladom o kúpe (pokladničným blokom, faktúrou, dodacím listom a pod.). Uvedené doklady si starostlivo uschovajte. Poskytnutie záruky z našej strany sa riadi našimi záručnými podmienkami platnými v čase kúpy výrobku.

Pracovná doba (technická podpora v nemeckom jazyku)

Pondelok až štvrtok: 08:00 - 17:00, Piatok: 08:00 - 14:30

SLO Odlaganje med odpadke



Električnih in elektronskih naprav ter baterij ni dovoljeno odlagati skupaj z gospodinjstskimi odpadki. V skladu z zakonom mora uporabnik električne in elektronske naprave ter baterije ob koncu njihove življenjske dobe predati na predvidenih lokalnih zbiralnih mestih ali v trgovini. Podrobnosti glede odlaganja med odpadke ureja nacionalna zakonodaja posamezne države. Na to določilo opozarja simbol na izdelku, v navodilih za uporabo oz. na embalaži.

Izjava o omejitvi odgovornosti

Podjetje Schwaiger GmbH ne prevzema nobene odgovornosti in jamstva za poškodbe ali škodo, nastale zaradi nepravilne vgradnje ali montaže, nepravilne uporabe izdelka ali neupoštevanja varnostnih napotkov.

Podatki o proizvajalcu

Sploštovana stranka, če potrebujete tehnični nasvet in vam vaš strokovni prodajalec ni mogel pomagati, se obrnite na našo tehnično podporo.

Garancija

Garancijska doba začne teči z dnem nakupa izdelka. Kot dokazilo za datum nakupa predložite potrdilo o nakupu (blagajniški izpisek, račun, dobavnica ipd.). To dokumentacijo skrbno shranite. Za našo garancijo veljajo garancijski pogoji, ki veljajo ob nakupu.

Delovni čas (tehnična podpora v nemškem jeziku)

Od ponedeljka do četrтка: 08:00 - 17:00, petek: 08:00 - 14.30

S Avyttring



Släng inte batterier eller elektriska/elektroniska enheter bland hushålls-soporna. Enligt lag måste kunden avyttra elektriska/elektroniska enheter och batterier hos återförsäljaren eller på offentliga uppsamlingsplats-er som är avsedda för detta ändamål. Gällande lagar i det land där enheterna/batterierna används reglerar hur avyttringen ska ske. De lagliga kraven indikeras på produkten, i användarguiden eller på förpackningen.

Ansvarsbegränsning

Schwaiger GmbH tar inget ansvar och lämnar ingen garanti för skador härrörande från felaktig installation eller montering eller olämplig användning av produkten eller underlåtenhet att följa säkerhetsföreskrifterna.

Tillverkarinformation

Bästa kund om du behöver tekniska råd och din fackhandlare inte kan hjälpa dig, kontakta gärna vår tekniska support.

Garanti

Garantitiden börjar med köpet av produkten. Denna tidpunkt anges på köpe-dokumentet (kassakvitto, faktura, packsedel el.dyl.). Förvara detta dokument tryggt. Vårt garantiåtagande styrs av de vid tidpunkten för köpet gällande garantivillkoren.

Öppettider (teknisk support på tyska)

Pondelok až štvrtok: 08:00 - 17:00, Piatok: 08:00 - 14:30

Identnummer: Identity Number: Rev_a		Bezeichnung: Description: LADV4115_Manual		Größe in mm: Size in mm: 4x DIN A3 folded		
				Werkstoff: Raw Material: 50 - 70 g/m2 (thin)		
				Beschnitt-Toleranz: Trimming Tolerance: + / - 1 mm		
				Grundierung: First Coat: weiß / white		
				Bedruckung: Colour Coding Scheme: schwarz / black		
					Datum / Date	Name
				Erstellt:	18.03.24	MJO
a	Auf 11 Sprachen aufgeblasen	17.10.24	JUS	PM		
Rev.	Änderung / Modification	Datum / Date	Name	VERTRIEB		

DO NOT PRINT THIS PAGE

Bemerkung: